



**CHEVROLET.**



**CORVETTE**

---

Infotainment System

# 2015 Chevrolet Corvette Infotainment System

## **Infotainment System** ..... 3

### **Einleitung** ..... 3

Überblick ..... 3

Fernbedienung am Lenkrad .... 7

Bedienung des Systems ..... 8

Softwareaktualisierungen .... 11

### **Radio** ..... 11

Radio UKW/MW ..... 11

Radioempfang ..... 16

Diversity-Antennensystem .... 16

### **Audiospieler** ..... 16

USB-Anschluss ..... 16

SD-Kartenleser ..... 22

Zusatzbuchse ..... 22

Bluetooth-Audio ..... 23

### **Navigation** ..... 25

Gebrauch des Navigationssystems ..... 25

Karten ..... 32

Navigationssymbole ..... 32

Ziel ..... 35

### Global Positioning

System (GPS) ..... 51

Positionsbestimmung ..... 51

Probleme bei der Routenführung ..... 52

Wenn das System Wartung benötigt ..... 53

Aktualisierung der Kartendaten ..... 53

Erklärungen zum Abdeckungsbereich der Datenbank ..... 53

## **Sprachsteuerung** ..... 53

## **Einstellungen** ..... 62

### **Bluetooth-Mobiltelefone/**

**Geräte** ..... 65

Bluetooth (Übersicht) ..... 65

Bluetooth (Infotainment-Bedienelemente) ..... 67

Bluetooth (Sprachsteuerung) ..... 71

Kurznachrichten (SMS) ..... 73

## **Warenzeichen und Lizenzvereinbarungen** ..... 74

**Index** ..... i-1



## Einleitung



Die in diesem Handbuch genannten Namen, Logos, Embleme, Slogans, Fahrzeugmodellnamen und Karoserieausführungen, darunter CHEVROLET, das CHEVROLET-Emblem und CORVETTE, sind eingetragene Markenzeichen und/oder Dienstleistungsmarken von General Motors LLC, seinen Tochtergesellschaften, Partnerunternehmen oder Lizenzgebern.

Die Informationen in diesem Handbuch ergänzen die in der Betriebsanleitung enthaltenen Informationen.

In diesem Handbuch werden Funktionen beschrieben, die in dem Fahrzeug vorhanden sein können oder nicht, weil optionale Ausrüs-

tung nicht für das Fahrzeug gekauft wurde oder aufgrund von Modellvarianten, landesspezifischen Begebenheiten, in Ihrer Region nicht erhältlichen Merkmalen/Anwendungen oder Änderungen nach Drucklegung dieses Materials.

Bewahren Sie dieses Handbuch zusammen mit der Betriebsanleitung im Fahrzeug auf, damit es bei Bedarf zur Hand ist. Lassen Sie beim Verkauf des Fahrzeugs das Handbuch im Fahrzeug.

## Überblick

Lesen Sie die folgenden Seiten, um sich mit den Funktionen des Infotainment Systems vertraut zu machen.

### **Warnung**

Wenn Sie bei der Nutzung einer Infotainment-Funktion den Blick zu lange oder zu oft von der

(Fortsetzung)

### **Warnung (Fortsetzung)**

Straße nehmen, kann dies einen Unfall verursachen. Ein Unfall kann zu Verletzungen oder sogar Tod für Sie oder andere Personen führen. Beschäftigen Sie sich während des Fahrens nicht zu viel mit dem Infotainmentsystem. Beschränken Sie Ihre Blicke auf die Fahrzeugdisplays auf ein Mindestmaß und konzentrieren Sie sich auf das Fahren. Verwenden Sie so weit wie möglich Sprachbefehle.

Das Infotainment System verfügt über eingebaute Features, die einige Funktionen beim Fahren deaktivieren, damit Sie nicht abgelenkt werden. Diese Funktionen können deaktiviert werden, wenn sie nicht verfügbar sind. Viele Infotainment-Funktionen lassen sich auch über das Instrument oder die Lenkradtasten steuern.

## 4 Infotainment System

---

Vor der Abfahrt:

- Machen Sie sich mit der Bedienung, den Tasten an der Gerätefront und den Bildschirmtasten vertraut.
- Stellen Sie die Audiofunktionen vorher ein, indem Sie Ihre Lieblingsstationen, den Ton und die Lautsprecher einstellen.
- Speichern Sie Telefonnummern im Voraus, um sie später einfach durch Drücken einer einzigen Taste bzw. mit einem einzigen Sprachbefehl anrufen zu können (sofern mit der Bluetooth-Telefonfunktion ausgestattet).

Siehe "Defensives Fahren" in der Fahrzeugbedienungsanleitung.

Zur Bedienung des Infotainment Systems bei ausgeschalteter Zündung siehe "Verlängerte Stromversorgung (RAP)" in der Betriebsanleitung.

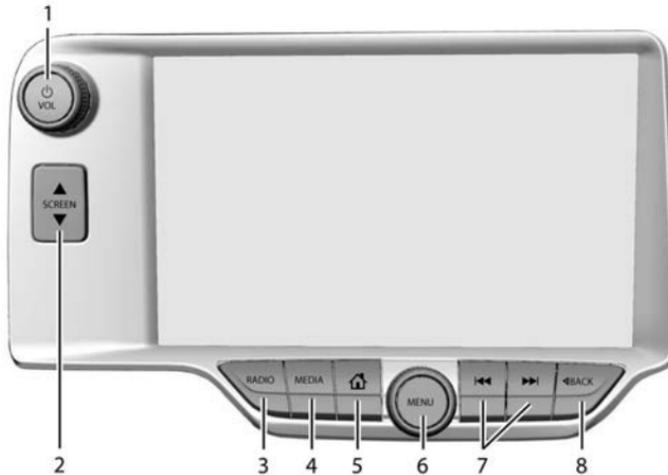
### **Automatische Abschaltung**

Wenn das Infotainment System bei ausgeschalteter Zündung eingeschaltet wird, wird das System automatisch nach 10 Minuten ausgeschaltet.

### **Infotainment System**

Das Infotainment System wird mit dem Touchscreen, den Tasten unterhalb des Touchscreens, der Fernbedienung am Lenkrad und der Sprachsteuerung bedient.

Dieses Fahrzeug verfügt über ein Staufach hinter dem Radio. Drücken Sie auf die Auf-/Ab-Taste des Bildschirms, um das Display abzusenken und das Staufach zu öffnen. Im Inneren befindet sich ein USB-Anschluss. Drücken Sie erneut auf die Auf-/Ab-Taste, um das Display wieder hochzuklappen und zu schließen. Halten Sie das Staufach bei Nichtgebrauch geschlossen. Siehe Betriebsanleitung.



1. ⏻ / VOL (Leistung/Volume)
2. ▲ SCREEN ▼
3. RADIO (AM/FM/DAB)
4. MEDIA (iPod/USB-Anschluss/  
SD-Karte)
5. 🏠 (Start-Bildschirm)
6. MENU

7. ⏮ oder ⏭ (Suche oder Titel)
8. ◀ BACK

### Power (Ein/Aus/Stummschaltung)

- Bei ausgeschaltetem System ⏻ /VOL drücken, um das System einzuschalten. Zum Ausschalten lange drücken.

- Bei eingeschaltetem System ⏻ /VOL drücken, um das System stummzuschalten. Zum Aufheben der Stummschaltung erneut auf ⏻ /VOL drücken.

### Verlängerte Stromversorgung (RAP)

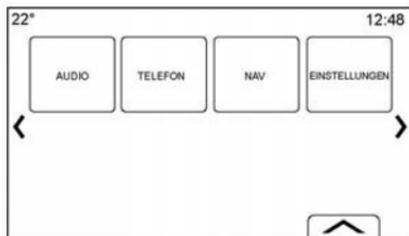
Das Fahrzeug verfügt über eine verlängerte Stromversorgung (RAP, Retained Accessory Power). Im RAP-Modus kann das Audiosystem auch nach Ausschalten der Zündung verwendet werden. Siehe "Verlängerte Stromversorgung (RAP, Retained Accessory Power)" in der Betriebsanleitung des Fahrzeugs.

### Lautstärke

⏻ /VOL drehen, um die Lautstärke zu erhöhen oder zu verringern.

## 6 Infotainment System

### Homepage



Vom Start-Bildschirm aus werden die verschiedenen Fahrzeugfunktionen aufgerufen. Während der Fahrt sind manche Symbole deaktiviert.

Der Start-Bildschirm lässt sich konfigurieren und es können bis zu fünf Seiten mit je acht Symbolen eingerichtet werden.

Den Linkspfeil ◀ oder den Rechtspfeil ▶ drücken oder einen Finger auf dem Bildschirm nach links/rechts bewegen, um auf die verschiedenen Seiten mit den Symbolen zuzugreifen.

◀ **(Zurück):** Drücken, um zum vorigen Start-Bildschirm zu wechseln.

▶ **(Weiter):** Drücken, um zum nächsten Start-Bildschirm zu wechseln.

⤴ **(Interaktionsauswahl):** Drücken, um die Favoritenliste anzuzeigen.

Lange auf eine Stelle im Favoritenbereich drücken, um mit dem Speichern einer Favoritenanwendung zu beginnen.

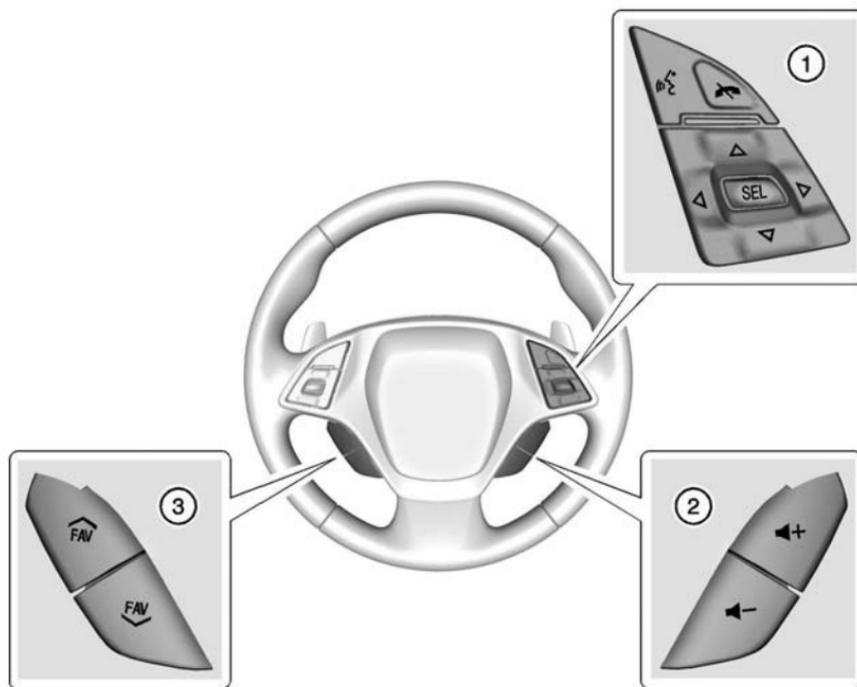
Auf das Anwendungssymbol drücken, um die Anwendung in den Favoriten zu speichern. Der Name der Anwendung wird in den Favoriten angezeigt.

### **Symbole auf dem Start-Bildschirm bearbeiten**

1. Lange auf eines der Symbole auf dem Start-Bildschirm drücken, um dieses Symbol zu bearbeiten.

2. Das Symbol durch Ziehen an einer neuen Stelle auf dem Start-Bildschirm ablegen oder in der Anwendungsleiste speichern.
3. ⏮ drücken, um den Bearbeitungsmodus zu beenden.

## Fernbedienung am Lenkrad



Manche Audiooptionen lassen sich über das Lenkrad steuern.

**🔊 (Sprechtaste) (1):** Einen eingehenden Anruf beantworten oder die Sprachsteuerung starten. Zur Interaktion mit Bluetooth mehr als zwei Sekunden lang gedrückt halten. Siehe *Bluetooth (Übersicht)* auf Seite 65 oder *Bluetooth (Infotainment-Bedienelemente)* auf Seite 67 oder *Bluetooth (Sprachsteuerung)* auf Seite 71.

**☎️ (Telefon/Stumm) (1):** Drücken um einen eingehenden Anruf abzuweisen oder ein aktives Gespräch zu beenden. Drücken, um das Infotainment System stummzuschalten bzw. die Stummschaltung aufzuheben, wenn gerade kein Telefongespräch aktiv ist.

**△ oder ▽ (Weiter oder Zurück) (1):** Drücken, um den Radiosender zu wechseln oder sich in einer Liste nach oben bzw. unten zu bewegen.

## 8 Infotainment System

---

◀ oder ▶ (**Zurück oder Weiter**)  
(1): Drücken, um zum vorigen oder nächsten Displaybereich bzw. dem vorigen oder nächsten Menü zu wechseln.

**SEL (Auswählen)** (1): Drücken, um eine markierte Menüoption auszuwählen.

◀ + oder ▶ - (**Lautstärke**) (2): Drücken, um die Lautstärke zu erhöhen oder zu verringern.

⏪ **FAV** oder **FAV** ⏩ (**nächster oder voriger Favorit**) (3): Drücken, um beim Radiohören zum nächsten bzw. vorigen Favoriten zu wechseln. Drücken, um beim Abspielen einer Medienquelle zum nächsten bzw. vorigen Titel zu wechseln.

### Bedienung des Systems

#### Touchscreen-Schaltflächen

Touchscreen-Schaltflächen werden je nach Situation auf dem Bildschirm angezeigt. Wenn eine Funktion nicht verfügbar ist, wird die Schaltfläche unter Umständen grau angezeigt.

Wenn eine Funktion ausgewählt wird, wird die Schaltfläche unter Umständen markiert.

#### Funktionen des Start-Bildschirms

Zum Starten einer Anwendung auf die Symbole auf dem Start-Bildschirm drücken.

#### Audio

Auf das Symbol AUDIO drücken, um die Seite der aktiven Audioquelle zu öffnen. Verfügbare Quellen sind AM, FM, DAB, My Media (Eigene Medien), USB, SD, Bluetooth und AUX-Eingang.

#### Telefon

Auf das Symbol TELEFON drücken, um die Telefon-Hauptseite anzuzeigen. Siehe *Bluetooth (Übersicht)* auf Seite 65 oder *Bluetooth (Infotainment-Bedienelemente)* auf Seite 67 oder *Bluetooth (Sprachsteuerung)* auf Seite 71.

#### NAV (Navigationsbefehle, ausstattungsabhängig)

Auf das Symbol NAV drücken, um die Navigationskarte anzuzeigen.

#### Apps

Sofern ausgestattet, ist diese Funktion über das Apps-Symbol auf der Startseite des Radios verfügbar. Zum Herunterladen und Verwenden von Apps ist eine Bluetooth-Internetverbindung über ein Smartphone oder ein anderes mobiles Gerät erforderlich. Auf den meisten Smartphones erfolgt die Aktivierung im Einstellungs Menü unter einem Eintrag mit der Bezeichnung „Mobilnetzfreigabe“, „persönlicher Hotspot“, „mobiler Hotspot“, „Bluetooth-Verbindung“ oder einer ähnlichen Bezeichnung. Nach dem Aktivieren des Hotspots auf dem Smartphone muss der Bluetooth-Kopplungsprozess über das Symbol Telefon auf der Radio-Startseite abgeschlossen werden. Nach dem Koppeln des Telefons auf das Apps-Symbol der Radio-Start-

seite drücken. Die Bildschirmanweisungen befolgen, um die Internetverbindung zu konfigurieren und ein Konto einzurichten.

### Einstell.

Auf das Symbol EINSTELLUNGEN drücken, um die Einstell.-Menüseite anzuzeigen. Siehe *Einstellungen auf Seite 62*.

### Anwendungsleiste



Die Anwendungsleiste ist oben in der Bildschirmmitte zu finden. Sie kann drei bis fünf Anwendungen enthalten.

Hinzufügen einer Anwendung von der Startseite zur Anwendungsleiste:

1. Lange auf eines der Symbole auf dem Start-Bildschirm drücken, um den Bearbeitungsmodus zu starten.
2. Das Symbol in die Anwendungsleiste ziehen.

Um ein Symbol aus der Anwendungsleiste zu entfernen, das Symbol von der Anwendungsleiste zurück auf den Start-Bildschirm ziehen.

Beim Hinzufügen bzw. Entfernen von Anwendungen in der Anwendungsleiste werden diese nicht vom Start-Bildschirm gelöscht.

### Mögliche Fingerbewegungen

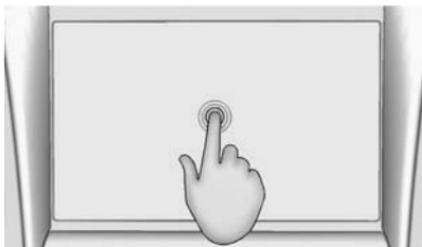
Das Infotainment System lässt sich mit folgenden Fingerbewegungen steuern.

### Drücken/Tippen



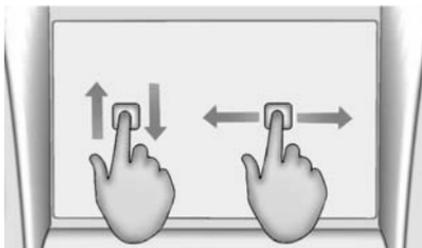
Durch Drücken/Tippen wird eine Schaltfläche bzw. eine Option ausgewählt, eine Anwendung aktiviert oder die Position auf der Karte geändert. Häufig wird die Funktion erst ausgeführt, wenn der Finger vom Touchscreen genommen wird, und nicht bei der anfänglichen Berührung.

### Drücken und halten



Drücken und Halten (d. h. langes Drücken) dient dazu, eine andere Fingerbewegung oder einen Verschiebevorgang zu initiieren bzw. eine Anwendung zu löschen.

### Ziehen



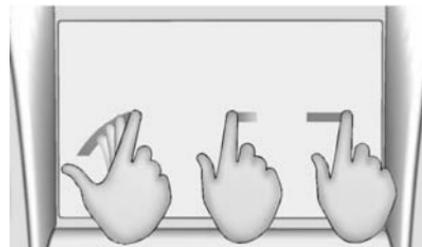
Durch Ziehen lassen sich Anwendungen auf dem Start-Bildschirm oder die Karte verschieben. Zum Ziehen eines Objektes muss dieses gehalten und auf dem Bildschirm an eine neue Stelle bewegt werden. Dies kann nach oben, unten, rechts oder links geschehen.

### Kurz berühren



Durch eine kurze Berührung lassen sich Objekte in einer Liste oder auf einer Karte ein kurzes Stück verschieben. Dazu das ausgewählte Objekt halten und nach oben oder unten an eine andere Stelle bewegen.

### Wischen bzw. schnelles Wischen



Eine (schnelle) Wischbewegung dient dazu, Listen durchzusehen, die Karte zu verschieben oder zu einer anderen Seite zu wechseln. Dazu mit einem Finger den Bildschirm berühren, schnell nach oben, unten, rechts oder links fahren und dann den Finger vom Bildschirm nehmen.

### Drehen

Den Knopf MENU bzw.  /VOL (Lautstärke) auf der Blende drehen, um das Radio einzustellen, Listen durchzusehen oder ähnliche Funktionen auszuführen.

## Reinigung der Hochglanzoberflächen und Fahrzeug- und Radioanzeigen

Wischen Sie bei Fahrzeugen mit Hochglanzoberflächen oder Fahrzeuganzeigen die Oberflächen mit einem Mikrofasertuch ab. Bevor Sie die Oberfläche mit dem Mikrofasertuch abwischen, entfernen Sie mit einer weichen Bürste allen Schmutz, der die Oberfläche verkratzen könnte. Reiben Sie dann vorsichtig mit dem Mikrofasertuch und reinigen Sie die Oberfläche. Verwenden Sie auf keinen Fall Fensterreinigungsmittel oder Lösungsmittel. Waschen Sie das Mikrofasertuch regelmäßig per Hand mit milder Seife. Verwenden Sie keine Bleichmittel und Weichspüler. Spülen Sie das Tuch gründlich aus und trocknen Sie es vor dem nächsten Gebrauch.

## Softwareaktualisierungen

Weitere Informationen sind auf der Website zu finden.

### Website-Informationen

Informationen zu künftigen Softwareaktualisierungen erhalten Sie von Ihrem Händler.

## Radio

### Radio UKW/MW

#### Radiowiedergabe

Auf der Audio-Hauptseite stehen folgende Quellen zur Verfügung: AM, FM, DAB, My Media (Eigene Medien), USB, SD, Bluetooth und AUX-Eingang.

- Auf dem Bildschirm oder der Blende auf RADIO drücken, um zwischen AM (MW), FM (UKW) und DAB umzuschalten.
- Auf dem Bildschirm auf MEDIEN bzw. auf der Blende auf MEDIA drücken, um zwischen Meine Medien, USB, SD, Bluetooth und dem AUX-Eingang umzuschalten.

#### Einstellungen des Infotainment Systems

Auf dem Bildschirm oder der Blende auf RADIO drücken, um auf die Rundfunkquellen zuzugreifen.

## 12 Infotainment System

---

Die Schaltfläche MENÜ auf dem Bildschirm drücken bzw. den Knopf MENU drehen, um folgende Menüs anzuzeigen:

### Klangeinstellungen:

- Bässe, Mitten, Höhen, Surround (ausstattungsabhängig): Zum Einstellen auf + oder – drücken. Mit Surround wird nur die Lautstärke des Lautsprechers der Kopfstützen eingestellt.
- Balance: Auf < oder > drücken, um stärkeren Sound von den linken bzw. rechten Lautsprechern zu erhalten. Die Mittelstellung gleicht die Lautstärke zwischen den linken und rechten Lautsprechern aus.
- Überblenden: Auf ^ oder v drücken, um die Lautstärke für die vorderen bzw. hinteren Lautsprecher anzuheben. Die Mittelstellung gleicht die Lautstärke zwischen den vorderen und hinteren Lautsprechern aus.

### DSP-Modi:

- Wenn das Fahrzeug mit einem „Bose Surround“-Audiosystem ausgestattet ist, stehen drei DSP-Modi zur digitalen Signalverarbeitung zur Verfügung:
  - Normal: Die Audioeinstellungen werden für einen optimalen Klang an allen Sitzpositionen angepasst.
  - Fahrer: Die Audioeinstellungen werden für einen optimalen Klang an der Fahrersitzposition angepasst.
  - Centerpoint: Erzeugt von so gut wie allen Audioquellen einen Raumklang.

### Automat. Lautstärkeanpass.:

Sofern diese Funktion verfügbar ist, kann die Lautstärke abhängig von der Fahrzeuggeschwindigkeit angepasst werden. Die Optionen sind AUS, Gering, Mittel - Gering, Mittel, Mittel - Stark und Stark. Auf der Blende auf < BACK bzw. auf

dem Bildschirm auf Zurück drücken, um zum vorigen Menü zurückzukehren.

### Geräuschkompensation mit Bose AudioPilot® (ausstattungsabhängig):

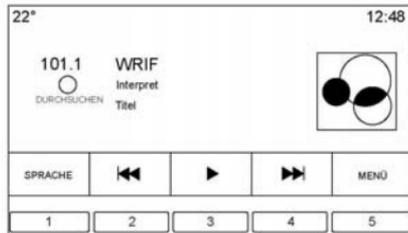
Diese Funktion passt die Lautstärke abhängig von den Geräuschen im Fahrzeuginnen an. Wenn sie aktiviert ist, misst der AudioPilot den Geräuschpegel und die Fahrzeuggeschwindigkeit und passt das Audiosignal kontinuierlich an, um eine Musikwiedergabe mit konstanter Lautstärke zu ermöglichen. Am wirkungsvollsten ist diese Funktion bei geringer Radiolautstärke, wenn Nebengeräusche die Qualität der Musikwiedergabe beeinträchtigen können. Siehe [www.bose.com/audiopilot](http://www.bose.com/audiopilot). Diese Funktion kann ein- oder ausgeschaltet werden. Auf der Blende auf < BACK bzw. auf dem Bildschirm auf Zurück drücken, um zum vorigen Menü zurückzukehren.

**EQ (Equalizer):** Wenn das Fahrzeug mit einem Bose-Soundsystem ausgestattet ist, sind die Optionen „Manual“ (Manuell) und Talk verfügbar.

**Senderliste aktualisieren:** Nur bei AM, FM und DAB: Drücken, um die Senderliste zu aktualisieren. Auf der Blende auf ◀ BACK bzw. auf dem Bildschirm auf Zurück drücken, um zum vorigen Menü zurückzukehren.

**Einen Sender suchen**

**Einen Sender suchen**



Auf der Blende auf ◀◀ bzw. ▶▶ drücken, um nach dem vorigen bzw. nächsten empfangsstarke Sender zu suchen.

**Einen Sender einstellen**

Den Knopf MENU drehen, um manuell nach einem Sender zu suchen.

**Speicherung von Radiosendern**

Favoriten werden im unteren Bildschirmbereich gespeichert.

Es können bis zu 60 voreingestellte Sender gespeichert werden:

**AM-, FM- und DAB-Radiosender:** Lange auf eine Schaltfläche drücken, um den aktuellen Sender als Favoriten zu speichern. Zum Abrufen eines Favoritensenders auf die entsprechende Schaltfläche im Favoritenbereich drücken.

**Gemischte Favoriten**

Radiosender, Navigation, Anwendungen, Kontakte, Klangeinstellungen, Interpreten, Titel, Alben, Podcasts usw. können als Favoriten gespeichert werden.

22*		12:48		
▼				
WRIF	99.5	3	Mike	5
99.5	Café	8	9	10
11	12	Klang 1	Klang 2	15

Durchblättern der Favoriten:

- Mit einem Finger an einer beliebigen Stelle auf den Bildschirmen am unteren Bildschirmrand ziehen, um die Favoriten auszuklappen. Zum Schließen der Favoriten diese nach unten ziehen.

## 14 Infotainment System

---

- Mit dem Finger nach rechts bzw. links fahren, um von einer Favoritenseite zur nächsten zu blättern.

**Klangeinstellungen:** Lange auf eine Schaltfläche drücken, um die aktuellen Klangeinstellungen als Favoriten im Bildschirm Klangeinstellungen zu speichern. Zum Anzeigen der Favoriten unten auf dem Bildschirm auf ▲ drücken. Zum Abrufen von Klangeinstellungen aus den Favoriten die entsprechende Schaltfläche im Favoritenbereich drücken.

Die Anzahl der angezeigten Favoriten wird standardmäßig automatisch angepasst, kann aber im Menü Einstell. unter Radio und Favoriten verwalten manuell geändert werden.

### Radio Data System (RDS)

Das Audiosystem unterstützt das Radio Data System (RDS). RDS-Funktionen sind nur für FM- und DAB-Sender verfügbar, die RDS-Informationen ausstrahlen. Mit RDS kann das Radio:

- Sender suchen, die ausgewählte Programminhalte senden
- Ankündigungen bezüglich lokaler und nationaler Notfälle empfangen
- Meldungen von Radiostationen anzeigen

Dieses System stützt sich auf den Empfang bestimmter Informationen von diesen Sendern und funktioniert ausschließlich dann, wenn die Information verfügbar ist. In seltenen Fällen kann ein Radiosender fehlerhafte Informationen senden, die verursachen, dass die Radiofunktionen fehlerhaft sind. Bitte setzen Sie sich in diesem Fall mit der betreffenden Rundfunkgesellschaft in Verbindung.

Das RDS-System ist stets eingeschaltet. Wenn Informationen vom aktuellen FM-Sender übertragen werden, werden der Sendername oder eine Textmeldung am Audiobildschirm angezeigt. RDS kann den Programmtyp (PTY) für das aktuelle Programm und den Namen des Programms angeben.

Wenn RDS-Signalinformationen erfasst werden, werden die Metadatenfelder auf dem Bildschirm aktualisiert und die RDS-Daten angezeigt. Der Radiotext wird aktualisiert, sobald neue Informationen empfangen werden.

Die RDS-Felder auf dem Bildschirm werden in folgender Reihenfolge angezeigt:

- Frequenz und/oder RDS-PSN.
- Die erste RDS-Textzeile enthält die vom Sender übertragenen Informationen.

- Die zweite und dritte RDS-Textzeile enthalten RDS-Text. Die dritte Zeile wird nur verwendet, wenn der Text für die zweite Zeile zu lang ist.

Wenn die RDS-Textinformationen die Länge der zweiten und dritten Zeile überschreiten, werden die zuvor angezeigte zweite und dritte Zeile gelöscht. Die überlappenden Informationen wenn zunächst von der zuvor verwendeten zweiten Zeile und dann bei Bedarf der dritten Zeile fortgesetzt.

Wenn während der Darstellung eine Aktualisierung des RDS-Texts erfolgt, werden die Anzeigefelder gelöscht und beginnend mit der zweiten Zeile die neuen Informationen angezeigt.

Nachdem der gesamte übertragene Text analysiert wurde, wird die in der zweiten und dritten Zeile passende Menge Text angezeigt. Weiterer Text wird durch eine Ellipse gekennzeichnet.

### **Lautstärkeeinstellung für RDS-Verkehrsmeldungen**

Die Lautstärke für Verkehrsansagen kann durch Drehen des Lautstärkereglers während der Wiedergabe einer Verkehrsansage geändert werden. Das System speichert diese Einstellung für spätere Verkehrsansagen.

Wenn die aktuelle Quelle mit einer höheren Lautstärke als die festgelegte Lautstärke für die Verkehrsansagen wiedergegeben wird, werden die Verkehrsansagen mit dieser höheren Lautstärke wiedergegeben. Wenn die aktuelle Quelle mit einer niedrigeren Lautstärke als die eingestellte Lautstärke für die Verkehrsansagen wiedergegeben wird, werden die Verkehrsansagen mit der für die Verkehrsansagen festgelegten Lautstärke wiedergegeben.

Nach dem Beenden der Verkehrsmeldung kehrt das System zur vor der Verkehrsansage eingestellten Lautstärke zurück.

Wenn die Lautstärke während einer Verkehrsansage auf null herunterge-regelt wird, wird die nächste Verkehrsmeldung mit der Mindestlautstärke wiedergegeben.

Wenn während einer Verkehrsansage Sender oder Quellen gewechselt werden, wird die aktuelle Verkehrsansage abgebrochen.

Wenn die Option RDS On/Off (RDS Ein/Aus) auf Aus und Traffic Program (TP) auf Ein gestellt ist, wird bei einer Verkehrsmeldung automatisch die Einstellung Aus außer Kraft gesetzt und der RDS-Modus auf Ein geschaltet.

Die Senderliste wird standardmäßig in folgender Reihenfolge sortiert: RDS-Sender, geordnet nach der Empfangsstärke, gefolgt von Sendern ohne RDS-Unterstützung.

Sender mit Verkehrsprogrammunterstützung sind durch „TP“ gekennzeichnet und werden rechts angezeigt.

### Radioempfang

Im Falle von Interferenzen oder Störungen des Radios alle elektronischen Geräte von den Zubehörs-teckdosen ausstecken.

#### FM

UKW-Signale haben nur eine Reichweite von ungefähr 16 bis 65 Kilometer (10 bis 40 Meilen). Obwohl das Radio über einen integrierten elektronischen Stromkreis verfügt, der automatisch Störungen reduziert, können geringe atmosphärische Störungen besonders an hohen Gebäuden oder Hügeln auftreten, wobei der Empfang zeitweilig abgeschwächt werden kann.

#### AM

Die Reichweite der meisten MW-Sender ist, besonders bei Nacht, größer als bei UKW-Sendern. Aufgrund der längeren Reichweite können sich Senderfrequenzen gegenseitig stören. Atmosphärische Störungen

können auch auftreten, wenn z. B. Stürme und Hochspannungsleitungen den Radioempfang stören. Versuchen Sie in diesem Fall, die Höhen am Radio zu verringern.

### Verwendung von Mobiltelefonen

Die Verwendung eines Mobiltelefons, etwa zum Telefonieren oder Aufladen, oder einfach nur ein eingeschaltetes Mobiltelefon im Fahrzeug kann zu Störungen des Radioempfangs führen. In diesem Fall das Mobiltelefon ausstecken bzw. ausschalten.

### Diversity-Antennensystem

Die AM-FM-Antenne ist ein verborgenes, selbstabstimmendes System. Es optimiert die AM- und FM-Signale in Bezug auf die Fahrzeugposition und Radiosenderquelle. Keine Wartungsmaßnahmen oder Einstellungen sind erforderlich.

## Audiospieler

### USB-Anschluss

Dieses Fahrzeug verfügt über drei USB-Anschlüsse. Zwei USB-Anschlüsse befinden sich in der Mittelkonsole, der dritte im Staufach hinter dem Radio. Das System wurde für den Anschluss von zwei Geräten mit insgesamt 100.000 Titeln optimiert.

### Von einem USB-Gerät abspielen

An den USB-Anschluss kann ein USB-Massenspeichergerät angeschlossen werden.

Folgende Audioerweiterungen werden bei der USB-Wiedergabe unterstützt:

- MP3
- WMA
- AAC
- OGG
- AIFF

- 3GPP

### Gracenote®

Wenn ein USB-Gerät angeschlossen wird, erstellt der Gracenote-Dienst so genannte „Voice Tags“ für Ihre Musik. Mit Hilfe von Voice Tags können Interpreten, Alben mit schwierig auszusprechenden Namen und Spitznamen für die Musikwiedergabe per Sprachsteuerung verwendet werden.

Während der Indizierung sind die Infotainment-Funktionen verfügbar.

### My Media Library (Eigene Medienbibliothek)

Dieses Menü bietet Zugriff auf die Inhalte aus allen indizierten Medienquellen. Die Schaltfläche MEDIEN auf dem Bildschirm drücken und die Optionen so lange durchblättern, bis My Media (Eigene Medien) ausgewählt ist. Die Inhalte mit Fingerbewegungen oder den Schaltflächen auf dem Bildschirm durchsehen.

### USB-MP3-Player und USB-Laufwerke

Die angeschlossenen USB-MP3-Player und USB-Laufwerke müssen die USB-Massenspeichernorm erfüllen (USB MSC).

Wiedergabe von einem USB-Gerät:

1. USB-Gerät anschließen.
  2. So oft auf MEDIEN drücken, bis das angeschlossene Gerät angezeigt wird.
- Festplattenlaufwerke werden nicht unterstützt.
  - Die folgenden Beschränkungen bestehen für Daten, die auf einem USB-MP3-Player, oder einem USB-Gerät gespeichert sind:
    - Maximale Anzahl der Ordnerstrukturebenen: 11 Ebenen.
    - Die möglichen Audioerweiterungen sind .mp3, .wma, .aac, .m4a und .aif.

- WMA- und Apple-Lossless-Dateien werden nicht unterstützt.
- Die unterstützten Dateisysteme sind FAT32 und NTFS.

So spielen Sie ein USB-Gerät ab:

- USB-Gerät anschließen.
- So oft auf MEDIEN drücken, bis das angeschlossene Gerät angezeigt wird.

Bei der Wiedergabe von einer aktiven USB-Quelle stehen folgende Bedienelemente zur Verfügung:

▶ **(Abspielen):** Drücken, um die Wiedergabe der aktuellen Medienquelle zu starten.

⏸ **(Pause):** Drücken, um die Wiedergabe der aktuellen Medienquelle anzuhalten.

◀ **(Zurück/Rücklauf):**

- Für die Suche nach dem Anfang des aktuellen oder vorherigen Titels drücken. Beträgt die bisherige Wiedergabezeit des aktuellen Titels weniger als zehn Sekunden, wird der vorherige

Titel wiedergegeben. Hat die Wiedergabe bereits mehr als fünf Sekunden gedauert, beginnt der aktuelle Titel von neuem.

- Für schnellen Rücklauf während der Wiedergabe drücken und halten. Loslassen, um zur Abspielgeschwindigkeit zurückzukehren. Es wird die abgelaufene Zeit angezeigt.

### ▶ (Weiter/schneller Vorlauf):

- Drücken, um den nächsten Titel zu suchen.
- Für schnellen Vorlauf während der Wiedergabe drücken und halten. Loslassen, um zur Abspielgeschwindigkeit zurückzukehren. Es wird die abgelaufene Zeit angezeigt.

### USB-Menü

Auf Menü drücken, um das USB-Menü zu öffnen. Folgende Optionen können verfügbar sein:

**Zufallswiedergabe:** Drücken, um die Titel zufällig abzuspielen. Erneut drücken, um die Zufallswiedergabe zu beenden.

**Bose AudioPilot Geräuschkompensations-Technologie:** Sofern diese Funktion verfügbar ist, kann die Lautstärke abhängig von den Geräuschen im Fahrzeuginnenraum angepasst werden. Siehe *AM-FM-Radio auf Seite 11*.

**Klang:** Auf + oder – drücken, um die Klangeinstellungen zu ändern. Siehe *AM-FM-Radio auf Seite 11*.

### Menü USB Suchen

Auf SUCHEN drücken, um das Menü Suchen zu öffnen. Folgende Optionen werden am unteren Bildschirmrand angezeigt:

### Titellisten:

1. Drücken, um die auf dem USB-Gerät gespeicherten Titellisten anzuzeigen.
2. Eine Wiedergabeliste auswählen, um eine Liste aller Titel in dieser Wiedergabeliste anzuzeigen.
3. Einen Titel aus der Liste auswählen, um die Wiedergabe zu starten.

### Interpreten:

1. Drücken, um die auf dem USB-Gerät gespeicherte Liste von Interpreten anzuzeigen.
2. Den Namen eines Interpreten auswählen, um eine Liste mit allen Alben dieses Interpreten anzuzeigen.
3. Ein Album auswählen, um eine Liste der Titel anzuzeigen.
4. Zur Auswahl eines Titels auf Alle Titel oder auf ein Album drücken und dann einen Titel aus der Liste auswählen.

**Alben:**

1. Drücken, um die auf dem USB-Gerät gespeicherten Alben anzuzeigen.
2. Für die Anzeige aller Titel eines Albums das Album wählen.
3. Einen Titel aus der Liste auswählen, um die Wiedergabe zu starten.

**Titel:**

1. Drücken, um eine Liste aller Titel auf dem USB-Gerät anzuzeigen.
2. Einen Titel aus der Liste auswählen, um die Wiedergabe zu starten.

**Genre:**

1. Drücken, um die auf dem USB-Gerät gespeicherten Genre anzuzeigen.
2. Zur Anzeige aller Inhalte eines Genres das Genre auswählen.

3. Einen Interpreten auswählen, um die Alben aufzulisten; ein Album auswählen, um die Titel aufzulisten.
4. Einen Titel auswählen, um die Wiedergabe zu starten.

Podcasts, Komponisten, Hörbücher, Videos und Ordneransicht (ausstattungsabhängig) werden angezeigt, wenn unten im Bildschirm Mehr ausgewählt wird.

**Podcasts:**

1. Drücken, um die auf dem USB-Gerät gespeicherten Podcasts anzuzeigen.
2. Einen Podcast auswählen.
3. Eine Folge auswählen, um die Wiedergabe zu starten.

**Komponisten:**

1. Drücken, um die auf dem USB-Gerät gespeicherten Komponisten anzuzeigen.

2. Die Option Komponisten auswählen, um eine Liste der Alben dieses Komponisten anzuzeigen.
3. Ein Album auswählen, um eine Liste der Titel anzuzeigen.
4. Einen Titel aus der Liste auswählen, um die Wiedergabe zu starten.

**Hörbücher:**

1. Drücken, um die auf dem iPod gespeicherten Hörbücher anzuzeigen.
2. Ein Hörbuch aus der Liste auswählen, um die Wiedergabe zu starten.
3. Ein Kapitel auswählen, um die Wiedergabe zu starten.

**Ordneransicht (ausstattungsabhängig)**

1. Drücken, um alle Verzeichnisse auf dem USB-Gerät/der SD-Karte zu sehen.

2. Einen Ordner auswählen, um eine Liste aller Dateien anzuzeigen.
3. Eine Datei aus der Liste auswählen, um die Wiedergabe zu starten.

### **Dateisystem und Namensgebung**

Folgende Dateisysteme werden vom USB-System unterstützt:

- FAT32
- NTFS
- HFS+

Titel, Interpreten, Alben und Genres werden von den Titeldaten der Datei übernommen und nur angezeigt, wenn sie vorhanden sind. Das Radio zeigt für den Titelname den Dateinamen an, wenn keine Titelinformationen verfügbar sind.

### **Kompatible Apple®-Geräte**

Folgende Apple-Geräte werden unterstützt:

- iPod touch® (5. Generation)
- iPod touch (4. Generation)

- iPod touch (3. Generation)
- iPod touch (2. Generation)
- iPod touch (1. Generation)
- iPod nano® (7. Generation)
- iPod nano (6. Generation)
- iPod nano (5. Generation)
- iPod nano (4. Generation)
- iPod nano (3. Generation)
- iPod nano (2. Generation)
- iPod nano (1. Generation)
- iPod classic®
- iPod® mit Video
- iPhone® 5
- iPhone 4S
- iPhone 4G
- iPhone 3GS
- iPhone 3G
- iPhone
- iPad®

### **Kein Ton**

Ein an das System angeschlossenes iPhone nicht per Bluetooth koppeln, wenn in den Medienquellen des Fahrzeugs gerade die iPod-Funktion aktiv ist. Wenn versucht wird, das angeschlossene Mobiltelefon per Bluetooth zu koppeln, schaltet das System die iPod-Audiowiedergabe automatisch auf stumm.

Wenn der Ton verloren geht, lässt sich die Wiedergabe fortsetzen, indem die Übertragung der Audiodaten von Bluetooth auf das USB-Kabel geändert wird.

So wird der Audiodatenstrom geändert:

1. Bei angeschlossenem iPhone doppelt auf die Home-Taste tippen.
2. Mit einem Finger auf dem Display des Mobiltelefons nach links fahren. Ein Rechteck mit einem hervorgehobenen Dreieck auf der unteren Kante des

Rechtecks wird angezeigt. Auf das Rechteck tippen, um die Dock-Connector-Option anzuzeigen.

3. „Dock Connector“ bzw. „Dock-Anschluss“ auswählen.

Andere Mobiltelefone wie etwa Droid-Smartphones können ähnlich reagieren.

### **Bluetooth-Audiostreaming und Sprachsteuerung**

Informationen zur Verwendung der Sprachsteuerung während des Bluetooth-Audiostreamings sind unter *Bluetooth-Audio auf Seite 23* zu finden.

Stellen Sie sicher, dass alle Geräte über die neueste Software verfügen.

### **Medienfavoriten speichern und aufrufen**

Zum Speichern von Medienfavoriten während der Medienwiedergabe einen offenen Favoriten gedrückt

halten, um eine Liste der Medientypen anzuzeigen. In dieser Liste eine Auswahl treffen.

Folgende Medientypen können angezeigt werden:

**Genre:** Drücken, um die aktuelle Musikrichtung in den Favoriten zu speichern. Zum Abrufen einer Musikrichtung aus den Favoriten die entsprechende Schaltfläche im Favoritenbereich drücken. Der erste Titel, der dieser Musikrichtung entspricht, wird wiedergegeben.

**Interpreten:** Drücken, um den aktuellen Interpreten in den Favoriten zu speichern. Zum Abrufen eines Interpreten aus den Favoriten die entsprechende Schaltfläche im Favoritenbereich drücken. Der erste Titel dieses Interpreten wird wiedergegeben.

**Alben:** Drücken, um das aktuelle Album in den Favoriten zu speichern. Zum Abrufen eines Albums aus den Favoriten die entsprechende Schaltfläche im

Favoritenbereich drücken. Der erste Titel auf diesem Album wird wiedergegeben.

**Titellisten:** Drücken, um die aktuelle Wiedergabeliste als Favorit zu speichern. Zum Abrufen einer Wiedergabeliste aus den Favoriten die entsprechende Schaltfläche im Favoritenbereich drücken. Der erste Titel in der Wiedergabeliste wird wiedergegeben.

**Titel:** Drücken, um den aktuellen Titel in den Favoriten zu speichern. Zum Abrufen eines Titels aus den Favoriten die entsprechende Schaltfläche im Favoritenbereich drücken.

**Podcasts oder Podcast-Episode:** Lange auf eine Schaltfläche drücken, um den aktuellen Podcast als Favoriten zu speichern. Zum Abrufen eines Podcasts oder einer Podcast-Episode aus den Favoriten die entsprechende Schaltfläche im Favoritenbereich drücken. Der Podcast bzw. die Podcast-Episode wird wiedergegeben.

**Hörbücher:** Lange auf eine Schaltfläche drücken, um das aktuelle Hörbuch in den Favoriten zu speichern. Im Favoritenbereich eine Bildschirmtaste drücken, um ein als Favorit gespeichertes Hörbuch aufzurufen. Die Wiedergabe des ersten Hörbuchkapitels beginnt.

### SD-Kartenleser

Dieses Fahrzeug verfügt über einen SD-Kartenleser in der Mittelkonsole.

Der SD-Kartenleser für die Audio- und Video-Wiedergabe verwendet die gleichen Bedienelemente wie der USB-Anschluss. Für die Wiedergabe von einer SD-Karte gelten dieselben Dateiformate und Beschränkungen wie im Abschnitt *USB-Anschluss auf Seite 16* beschrieben. Es werden nicht alle Videoformate unterstützt.

Die SD-Karte einrichten, während sich das Fahrzeug in Stellung P (Parken) befindet. Siehe „Audio“ unter *Verwenden des Systems auf Seite 8*.

Stecken Sie die Karte in den Kartenleser.

Wenn die SD-Karte bereits hineingesteckt wurde, aber gerade eine andere Quelle aktiv ist, drücken Sie die Schaltfläche MEDIEN auf dem Bildschirm, um die Seiten mit den Audioquellen durchzublättern, bis USB/SD-Karte angezeigt wird.

Drücken Sie das SD-Quellenmenü, um die SD-Karten-Optionen wie „Wiedergabe/Pause“ und „Nächster Titel“ oder „Letzter Titel“ anzuzeigen.

Die gleichen Optionen sind weiter oben für das USB-Menü beschrieben. Siehe *USB-Anschluss auf Seite 16*.

Dieses Fahrzeug kann auch über einen SD-Kartenleser im Handschuhfach verfügen.

Dieser SD-Kartenleser wird mit dem Fahrwerte-Datenaufzeichnungssystem verwendet, und er zeichnet

Fahrwerte auf. Siehe „Fahrwerte--Datenaufzeichnungssystem (PDR)“ im Benutzerhandbuch.

### Zusatzbuchse

Dieses Fahrzeug verfügt über eine AUX-Eingangsbuchse unter der Armlehne in der Mittelkonsole. Mögliche zusätzliche Audioquellen sind:

- Laptop
- Audio-Player

Diese Buchse ist kein Audioausgang. Schließen Sie keine Kopfhörer an den Eingang für zusätzliche Geräte an. Das zusätzliche Gerät konfigurieren, während das Fahrzeug stillsteht.

Ein Kabel mit 3,5 mm (1/8-Zoll) Klinkestecker zwischen dem Zusatzgerät und dem Audioeingang für zusätzliche Geräte (AUX) anschließen. Wenn ein Gerät angeschlossen ist, kann das System dessen Audiosignal über die Fahrzeuglautsprecher wiedergeben.

Wenn bereits ein zusätzliches Gerät angeschlossen wurde, aber gerade eine andere Quelle aktiv ist, drücken Sie die Schaltfläche MEDIEN auf dem Bildschirm, um die Seiten mit den Audioquellen durchzublätern, bis der Bildschirm AUX-Eingang angezeigt wird.

### Wiedergabe vom AUX-Anschluss

Die Wiedergabe von einem zusätzlichen Gerät erfolgt über das Audiosystem und wird über das Gerät selbst gesteuert.

### AUX-Menü

Den Knopf MENU drücken, um das Menü AUX-Eingang aufzurufen. Folgende Optionen können angezeigt werden:

**Klangeinstellungen:** Auswählen, um Bässe, Mitten, Höhen, Balance, Überblenden und EQ (Equalizer) einzustellen. Siehe *AM-FM-Radio auf Seite 11.*

### Automat. Lautstärkeanpass.:

Sofern verfügbar, siehe *AM-FM-Radio auf Seite 11.*

**Bose® AudioPilot®:** Sofern verfügbar, kann diese Funktion ein- oder ausgeschaltet werden. Siehe „Bose® AudioPilot®“ unter *AM-FM-Radio auf Seite 11.*

### EQ (Equalizer) Settings (Equalizer-Einstellungen):

Sofern verfügbar, lassen sich mit dieser Funktion die vordefinierten EQ-Modi anpassen. Siehe „EQ (Equalizer) Settings (Equalizer-Einstellungen)“ unter *AM-FM-Radio auf Seite 11.*

**DSP Modes (DSP-Modi):** Wenn das Fahrzeug mit einem Bose®-Surround-Soundsystem ausgestattet ist, lassen sich mit dieser Funktion die DSP-Modi anpassen. Siehe „DSP-Modi“ unter *AM-FM-Radio auf Seite 11.*

## Bluetooth-Audio

Sofern diese Funktion verfügbar ist, kann Musik von einem gekoppelten Bluetooth-Gerät wiedergegeben werden. Siehe *Bluetooth (Übersicht) auf Seite 65* oder *Bluetooth (Infotainment-Bedienelemente) auf Seite 67* oder *Bluetooth (Sprachsteuerung) auf Seite 71*, um Hilfe beim Koppeln eines Gerätes zu erhalten.

Lautstärke und Titelauswahl können wahlweise über die Bedienelemente des Infotainment Systems oder des Mobiltelefons/Geräts gesteuert werden. Wenn Bluetooth-Audio ausgewählt wurde und nichts zu hören ist, die Lautstärkeeinstellung sowohl auf dem Mobiltelefon/Gerät als auch auf dem Infotainment System überprüfen.

Die Musikwiedergabe lässt sich durch Drücken der Schaltfläche MEDIEN auf der Startseite starten.

So wird Musik über Bluetooth abgespielt:

1. Das Gerät einschalten und koppeln um eine Verbindung herzustellen.
2. Nach dem Koppeln auf dem Start-Bildschirm oder in der Anwendungsleiste die Audioanwendung öffnen. So lange auf MEDIEN drücken, bis „Bluetooth“ angezeigt wird.

### Bluetooth-Audio Menü

Die Schaltfläche MENÜ auf dem Bildschirm drücken bzw. den Knopf MENU drehen, bis das Menü Bluetooth-Audio angezeigt wird. Folgende Optionen können verfügbar sein:

**Bose AudioPilot:** Sofern diese Funktion verfügbar ist, kann die Lautstärke abhängig von den Geräuschen im Fahrzeuginnenraum angepasst werden. Siehe *AM-FM-Radio auf Seite 11*.

**Klang:** Auf + oder – drücken, um die Klangeinstellungen zu ändern. Siehe *AM-FM-Radio auf Seite 11*.

Auf der Blende auf  BACK bzw. auf dem Bildschirm auf Zurück drücken, um zum vorigen Menü zurückzukehren.

### Bluetooth-Geräte verwalten:

Drücken, um die Seite Bluetooth zu öffnen und Geräte hinzuzufügen oder zu löschen.

Bei Auswahl einer Bluetooth-Audioquelle kann das Radio bestimmte Anwendungen auf dem Gerät unter Umständen nicht starten. Die Audiowiedergabe auf dem Gerät selbst starten, wenn es die Situation gefahrlos erlaubt.

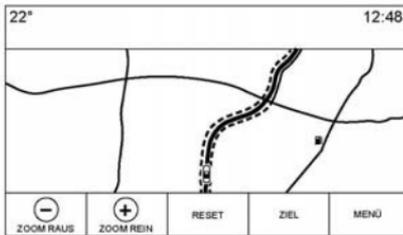
Die Audiospieler verschiedener Geräte werden unterschiedlich gestartet. Wenn Bluetooth-Audio als Quelle ausgewählt wird, kann das Radio auf dem Bildschirm als „angehalten“ (Pause) angezeigt

werden. Auf dem Gerät auf „Play“ drücken oder auf  drücken, um die Wiedergabe zu starten.

Einige Mobiltelefone unterstützen das Senden von Bluetooth-Musikdaten, die am Radio angezeigt werden. Wenn das Radio diese Daten empfängt, überprüft es, ob welche verfügbar sind, und zeigt sie dann an. Weitere Informationen zu den unterstützten Bluetooth-Funktionen sind unter [www.gm.com/bluetooth](http://www.gm.com/bluetooth) zu finden.

## Navigation

### Gebrauch des Navigationssystems

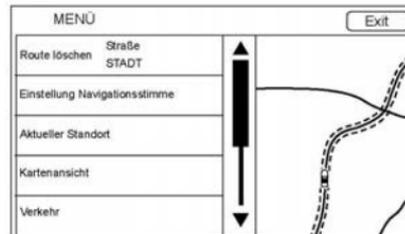


Die Schaltfläche NAV auf dem Start-Bildschirm oder das Symbol Navigation in der Anwendungsleiste drücken, um die Navigationsanwendung zu öffnen.

Bei aktiver Kartenansicht auf MENÜ drücken, um das Menü Navigation zu öffnen. Die im Menü Navigation angezeigten Funktionen sind zur Anpassung der Navigationseinstellungen auswählbar.

Zum Verlassen einer Liste die Schaltfläche Exit in der oberen rechten Ecke der Karte drücken, um zur allgemeinen Kartenansicht zurückzukehren.

Diese Einstellungen sollten vor der Eingabe eines Ziels vorgenommen werden. Für Informationen zum Festlegen des Ziels siehe *Ziel auf Seite 35*.



Es gibt folgende zusätzliche Navigationsfunktionen:

- Abbrechen/Zielf. fortsetzen
- Einstellung Navigationsstimme
- Aktueller Standort
- Kartenansicht

- Verkehr
- Routenoptionen
- POI-Icons anzeigen
- Persönliche Daten

#### Abbrechen/Resume Route (Route abbrechen/fortsetzen)

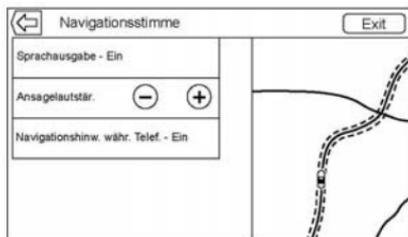
- Während der aktiven Routenführung zeigt diese Schaltfläche stattdessen Route löschen an. Durch Drücken auf Route löschen können Sie die Route löschen. Es werden keine weiteren Anweisungen mehr gegeben. Die Menüoption wechselt dann zu Zielf. fortsetzen.
- Auf die Schaltfläche Zielf. fortsetzen drücken, um die Routenführung zum zuletzt eingegebenen Ziel wieder aufzunehmen.
- Durch Drücken dieser Menüoption kann die Zielführung zum letzten Ort, zu dem eine Route aktiv war, wieder aufgenommen werden.

## 26 Infotainment System

- Wenn die Route Etappenziele enthält, kann mit der Menüoption Beenden die gesamte Route abgebrochen werden. Beim Drücken auf Zielf. fortsetzen wird die Zielführung einschließlich aller Etappenziele wieder aufgenommen.

### Einstellung Navigationsstimme

Auf die Menüoption Einstellung Navigationsstimme drücken, um die Einstellungen für die akustischen Navigationsanweisungen zu ändern.



Folgende Optionen lassen sich konfigurieren:

- Sprachausgabe EIN/AUS
- Ansagelautstärke

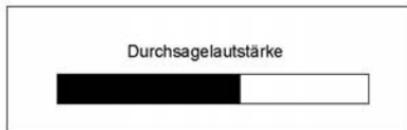
- Navigationshinw. währ. Telef. EIN/AUS

### Sprachausgabe

Auf die Menüoption Sprachausgabe drücken, um zwischen EIN und AUS für die Sprachansagen zu wechseln.

### Ansagelautstärke

Die Lautstärke der akustischen Meldungen lässt sich durch Drücken von - und + ändern. Wenn während der Ausgabe einer Navigationsansage die allgemeine Lautstärke geändert wird, wird die Ansagelautstärke aktualisiert und gespeichert.



Beim Ändern der Ansagenlautstärke wird kurzzeitig eine Statusleiste mit der Lautstärkeeinstellung eingeblendet.

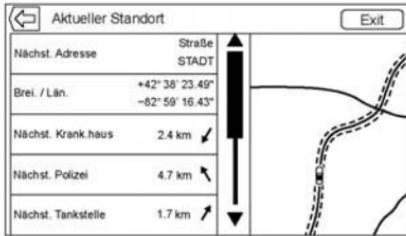
### Navigationshinw. währ. Telef.

Wenn diese Funktion aktiviert ist, gibt das System während eines Telefongesprächs kürzere Navigationsansagen aus. Sie können auswählen, ob während eines Telefongesprächs Ansagen zu hören sein sollen oder nicht.

Wenn die Einstellung deaktiviert ist (AUS), wird vor einem Manöver nur der kurze Signalton ausgegeben.

### Aktueller Standort

Auf die Menüoption Aktueller Standort drücken, um die Liste Aktueller Standort anzuzeigen.



Die Liste Aktueller Standort enthält folgende Informationen:

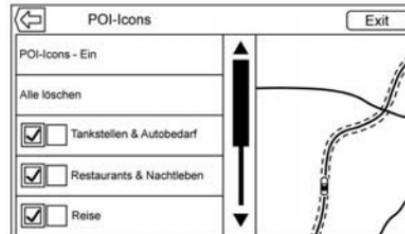
- Nächste Adresse
- Breite/Länge
- Nächstes Krankenhaus
- Nächste Polizei
- Nächste Tankstelle
- Nächste Pannenhilfe

Durch Drücken auf eine dieser Optionen wird die Seite mit den Zieldetails für diesen Ort geöffnet und es kann eine Zielführung gestartet werden.

Auf die Schaltfläche Nächste Adresse und dann auf Speichern drücken, um den aktuellen Standort im Adressbuch zu speichern.

### POI-Icons anzeigen

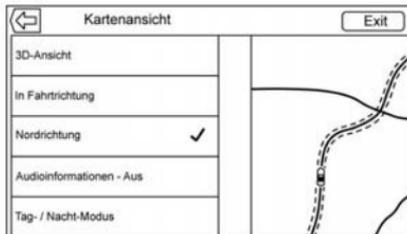
Mit dieser Option lassen sich Sonderzielsymbole (POI-Symbole) auf der Karte anzeigen.



- Die POI-Icons können EIN- und AUSgeschaltet werden. Das Kästchen neben einer POI-Kategorie aktivieren, um diese Symbole anzuzeigen.
- Auf Alle löschen drücken, um die auf der Karte angezeigten Symbole zurückzusetzen.

- Statt einer gesamten Kategorie lassen sich auch einzelne Unterkategorien auswählen. Dazu direkt auf die Menüoption drücken, anstatt das Kontrollkästchen zu aktivieren. Die Unterkategorien werden angezeigt. Eine dieser Kategorien auswählen, um sich in der Hierarchie nach unten zu bewegen.
- Wenn in einer übergeordneten Kategorie nur manche Unterkategorien ausgewählt wurden, ist das Häkchen neben der übergeordneten Kategorie grau. Dies zeigt an, dass nur manche der darin enthaltenen Kategorien auf der Karte zu sehen sind. Auf das graue Häkchen drücken, um alle Symbole für diese Kategorie ein- bzw. auszuschalten.

### Kartenansicht



Drücken, um die gewünschte Kartenansicht auszuwählen. Die ausgewählte Ansicht ist jeweils mit einem Häkchen gekennzeichnet.

### 3D-Ansicht

Die 3D-Ansicht ist eine Ansicht In Fahrtrichtung, jedoch mit Perspektive. Die Objekte auf der Karte werden immer größer, je näher das Fahrzeug kommt.

### In Fahrtrichtung

Bei der In Fahrtrichtung bewegt sich das Fahrzeug auf dem Bildschirm immer nach oben. Das Fahrzeugsymbol zeigt stets nach oben, während die Karte gedreht wird.

### Nordrichtung

Bei der Ansicht in Nordrichtung ist die Karte stets nach Norden ausgerichtet. Das Fahrzeugsymbol befindet sich in der Mitte und dreht sich, um die aktuelle Fahrtrichtung anzuzeigen.

### Audioinformationen

Drücken, um die Audioinformationen in der allgemeinen Kartenansicht ein- bzw. auszublenden. Bei EIN werden die Audioinformationen zu einem Audio-Statusfeld. So können zwei Zeilen mit Audioinformationen im Statusfeld angezeigt und manche Bedienelemente der Interaktionsauswahl genutzt werden.

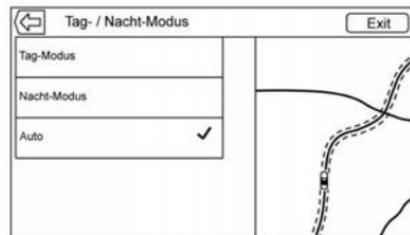
Die Audiostatusanzeige enthält:

- Senderfrequenz
- Informationen zum Künstler
- Informationen zum Titel
- Sender- und Kanalbedienelemente ► / || oder ◀ / ►

Auf die Senderbedienelemente ◀ / ► drücken, um zum nächsten bzw. vorigen empfangsstarken Sender oder digitalen Kanal zu wechseln.

Wenn das Audiostatusfeld Künstler- und Titelinformationen anzeigt, auf die Bedienelemente ◀ / ► drücken, um je nach dem aktuellen Medienmodus zum nächsten bzw. vorigen Titel zu wechseln.

### Day/Night Mode (Tages-/Nachtmodus)



Mit dieser Taste rufen Sie das Menü Tag-/Nacht-Modus auf.

Folgende Optionen sind verfügbar:

- Tag-Modus: Macht den Kartenhintergrund heller.
- Nacht-Modus: Macht den Kartenhintergrund dunkler.
- Automatic (Automatisch): Stellt den Bildschirmhintergrund automatisch abhängig von der Umgebungshelligkeit ein.

**Routenoptionen**

Auf die Menüoption Routenoptionen drücken, um das Menü Routenoptionen zu öffnen. Dieses Menü enthält verschiedene Optionen, wie die bei der Zielführung verwendete Route berechnet werden kann.

**Routenart**

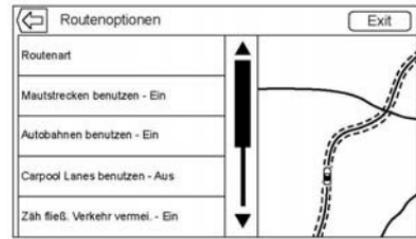
Auf diese Menüoption drücken, um die Art der berechneten Route zu ändern.

Folgende Optionen sind verfügbar:

- Schnell (Standardeinstellung)
- Umweltfreundlich (ausstattungsabhängig)

- Kurz
- Eco-Profil bearbeiten

Diese Einstellungen gelten für alle berechneten Routen.



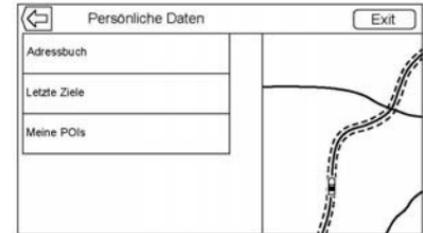
Einstellungen für bestimmte Routeabschnitte können ebenfalls im Menü Routenoptionen vorgenommen werden.

Dazu zählen:

- Mautstrecken benutzen EIN/AUS
- Autobahnen benutzen EIN/AUS
- Carpool Lanes benutzen EIN/AUS
- Zäh fließenden Verkehr vermeiden EIN/AUS

- Tunnel benutzen EIN/AUS
- Zeitlich begrenzte Straßen benutzen EIN/AUS

**Persönliche Daten**



Die während der Verwendung des Navigationssystems vom System gespeicherten Daten lassen sich in folgenden Menüs bearbeiten und löschen:

- Adressbuch
- Letzte Ziele
- Meine POIs (ausstattungsabhängig)

### Adressbuch

1. Auf Adressbuch bearbeiten drücken, um das Adressbuch zum Bearbeiten anzuzeigen.
2. Auf Alle Einträge löschen drücken, um die gesamte Kontaktliste zu löschen. Dies muss in einer Popup-Meldung bestätigt werden.

### Letzte Ziele

- Auf Einzelne Ziele löschen drücken, um eine Liste der letzten Ziele anzuzeigen. Die zu löschenden Einträge einzeln auswählen.
- Auf Alle Ziele löschen drücken, um die gesamte Liste der zuletzt besuchten Ziele zu löschen. Der Löschvorgang muss in einer Popup-Meldung bestätigt werden.

### Meine POIs

- Auf Meine POIs drücken, um ein Menü mit weiteren Optionen aufzurufen.

- Wählen Sie Persönliche Kategorien löschen. Eine Liste der eigenen Sonderzielkategorien wird angezeigt.
- Die zu löschenden Einträge einzeln auswählen.
- Auf Alle "Meine POIs" löschen drücken, um die gesamte Kategorielliste zu löschen. Der Löschvorgang muss in einer Popup-Meldung bestätigt werden.
- Zum Verlassen einer Liste die Schaltfläche Exit in der oberen rechten Ecke der Karte drücken, um zur allgemeinen Kartenansicht zurückzukehren.

### Gespeicherte Ortsdaten

- hochladen:** Drücken, um gespeicherte Positionen wie heruntergeladene Sonderziele oder Einträge im Fahrzeugadressbuch zum USB-Gerät hochzuladen.
- Auf Gespeicherte Ortsdaten hochladen drücken, um die Liste Fahrzeugkontakte und die

Gesamtliste Meine POIs der im Fahrzeug gespeicherten Sonderziele zu speichern.

- Gespeicherte Positionen, die zu einem USB-Gerät hochgeladen wurden, können zu einem anderen Fahrzeug übertragen oder im aktuellen Adressbuch wiederhergestellt werden.

### Karteneinstellungen

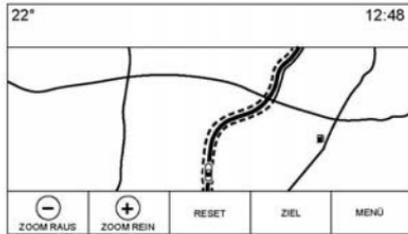
ZOOM +/- dient dazu, den Maßstab der angezeigten Karte zu ändern. Sobald die kleinste bzw. größte mögliche Vergrößerung erreicht wurde, wird die Schaltfläche ZOOM +/- inaktiv.

- ZOOM – (Minus): Zum Vergrößerung der Karte die Finger zusammenziehen.
- ZOOM + (Plus): Zum Vergrößerung der Karte die Finger auseinanderziehen.

Der Vergrößerung kann für anglo-amerikanische oder metrische Maßeinheiten konfiguriert werden. Zum Umschalten zwischen anglo-

amerikanischen und metrischen Maßeinheiten siehe „Instrument“ in der Betriebsanleitung.

### Bildlauffunktionen (Scrollen)



- Zum Bildlauf innerhalb der Karte auf eine beliebige Stelle in der Karte drücken.
- Mit dem Finger die Karte sanft in eine Richtung bewegen, um die Karte in diese Richtung zu verschieben.
- Bei einer schnelleren Wischbewegung rollt die Karte für kurze Zeit in diese Richtung weiter.

- Mit dem Finger auf einen Punkt in der Karte drücken, um diesen Punkt als neuen Mittelpunkt auszuwählen.
- Mit dem Finger doppelt auf einen Punkt in der Karte drücken, um die Karte um eine Stufe auf diesen Punkt heranzuzoomen.
- Wenn der Kartenmittelpunkt geändert wurde und nicht mehr auf die Fahrzeugposition fixiert ist, wird im Mittelpunkt der Karte ein Fadenkreuz angezeigt. Wenn der Mittelpunkt weiter geändert wird, bleibt das Fadenkreuz auf dem Bildschirm. Bei Anzeige des Fadenkreuzes wird eine Sprechblase mit weiteren Informationen eingeblendet. Sobald die Karte vom aktuellen Ort wegbewegt wird, wird das Fadenkreuz gemeinsam mit der Sprechblase ausgeblendet.
- Mit dem Finger auf die Sprechblase neben dem Fadenkreuz drücken, um die Seite mit den Zieldetails aufzurufen. Hier kann

- die Routenführung gestartet oder die Daten in der Kontaktliste des Fahrzeugs gespeichert werden.
- Beim Ändern des Kartenmittelpunktes zeigt die Sprechblase die Luftlinienentfernung vom Fahrzeug zum ausgewählten Punkt an. Darüber hinaus ist eine Richtungsangabe in Form eines Pfeils zu sehen. Die Richtung des Pfeils ist relativ zur aktuellen Fahrtrichtung des Fahrzeugs.
- Mit dem Finger auf ein POI-Symbol in der Karte drücken, um den Namen und die Adresse des Sonderziels (einschließlich Stadt und Bundesstaat) in der Sprechblase anzuzeigen. Bei Auswahl der Sprechblase wird die Seite mit den Zieldetails für diesen POI aufgerufen.

- Nachdem die Karte vom Fahrzeug wegbewegt wurde, lässt sie sich durch Drücken von RESET wieder auf die aktuelle Position zurückstellen.
- Auf Übersicht drücken, um schnell eine Darstellung der gesamten Route zu erhalten. Bei aktiver Routenführung ersetzt die Schaltfläche Übersicht die Schaltfläche RESET. Auf RESET drücken, damit die Karte wieder zur aktuellen Position zurückkehrt.

### Karten

Die Kartendatenbank ist im vom Navigationssystem verwendeten internen Flash-Speicher gespeichert.

### Ausführliche Bereiche

Straßennetz-Attribute sind in der Karten-Datenbank für ausführliche Bereiche enthalten. Die Attribute umfassen Information wie z. B. Straßennamen, Adressen und Abbiegungsbeschränkungen. Ein

ausführlicher Bereich umfasst alle Fernstraßen, Anliegerstraßen und Wohnstraßen. Die ausführlichen Bereiche umfassen Sonderziele (POIs) wie etwa Restaurants, Flughäfen, Banken, Krankenhäuser, Polizeidienststellen, Tankstellen, Ausflugsziele und historische Baudenkmäler. Neubauten oder Korrekturen der Kartendatenbank, die nach der Produktion vorgenommen wurden, sind u. U. in der Kartendatenbank noch nicht enthalten. Das Navigationssystem enthält Detailkarten mit der genauen Routenführung.

### Navigationssymbole

Nachstehend sind die gängigsten Symbole aufgeführt, die in der Karte angezeigt werden.



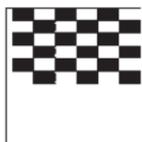
Das Fahrzeugsymbol kennzeichnet die aktuelle Position und den Kurs des Fahrzeugs auf der Karte. Bei aktiver Routenführung wird ein Kreis mit einem Pfeil zum Fahrzeugsymbol hinzugefügt, der die Richtung des Ziels anzeigt.

### Fahrzeugadresse

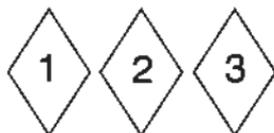
Auf das Fahrzeugsymbol tippen. In der Karte wird neben dem Fahrzeugsymbol eine Sprechblase mit der Adresse des aktuellen Fahrzeugstandorts eingeblendet. Erneut tippen, um die Informationen auszublenden.

Alle Adressinformationen zum aktuellen Fahrzeugstandort werden angezeigt; darunter Straße, Stadt und Bundesstaat.

Auf diese Sprechblase tippen, um die aktuelle Adresse im Adressbuch des Fahrzeugs zu speichern.

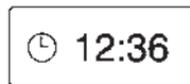


Das Zielsymbol kennzeichnet das Endziel, nachdem eine Route berechnet wurde.



Das Etappenzielsymbol kennzeichnet die festgelegten Etappenziele.

Ein Etappenziel ist ein Zielpunkt auf der Strecke, der zur berechneten Route hinzugefügt wurde.



Die geschätzte Zeit bis zum Ziel wird angezeigt. Auf die Schaltfläche Ankunft drücken, um zwischen Fahrzeit und Entfernung zum Ziel umzuschalten.



Dieses Symbol zeigt das empfohlene Fahrmanöver an, das auszuführen ist. Darauf drücken, um die Liste der Abbiegemanöver oder die Liste der Etappenziele zu öffnen.



Das Symbol "Kein GPS-Signal" wird angezeigt, wenn vom Global Positioning System (GPS) kein Satellitensignal empfangen wird. Bei verlorenem GPS-Signal ist die Fahrzeugposition auf der Karte unter Umständen ungenau.

### Autozoom

Wenn sich das Fahrzeug einem Manöver nähert, wird die Karte automatisch vergrößert, damit der Fahrer mehr Details sieht.

Sollte für das Manöver eine Spurführung verfügbar sein, so wird diese ebenfalls angezeigt.

Beim automatischen Zoom vergrößert das System die Karte auf den kleinstmöglichen Maßstab.

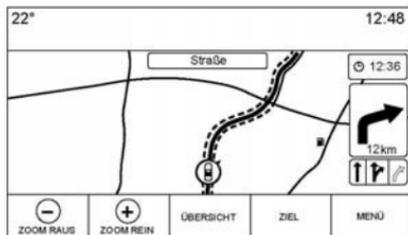
## 34 Infotainment System

Nach Abschluss des Manövers wird die Karte langsam wieder verkleinert.

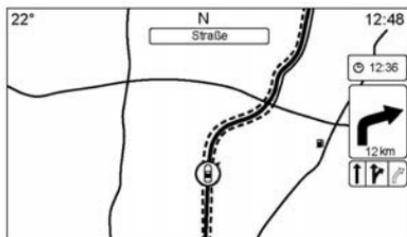
### Fahren entlang einer Route

#### Straßennamen bei Manövern

Wenn eine Straße mehrere Namen hat, werden alle angezeigt.



**Kartenansicht während der Interaktion**



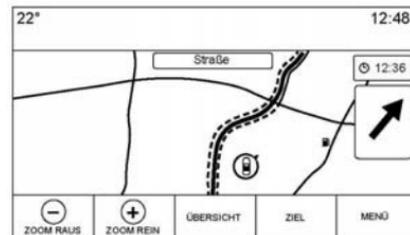
**Kartenansicht nach Zeitüberschreitung**

Wenn das System ca. 30 Sekunden lang nicht genutzt wird, werden die Karten-Bedienelemente ausgeblendet. Einmal auf den Bildschirm tippen, um die Bedienelemente wieder einzublenden.

Wenn es für die vom System ermittelte Straße im nächsten Manöver ein Symbol gibt, wird dieses links neben dem Straßennamen angezeigt.

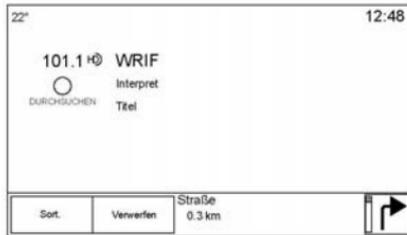
Die Entfernung zum Manöver wird entlang der Route vom aktuellen Standort bis zum Manöver angegeben.

### Geländemodus



Wenn Sie in einer Gegend unterwegs sind, in der es auf der Karte keine Straßen gibt, wechselt das System in den Geländemodus. Im Bereich für die Manöver-Liste ist dann ein Pfeil in Zielrichtung zu sehen. Das System versucht eine Zielführung, indem auf der nächstgelegenen Straße eine Route vorgeschlagen wird. Im Feld für den Namen des nächsten Manövers am oberen Bildschirmrand wird der Name dieser Straße angezeigt.

### Warnmeldung für das nächste Abbiegemanöver



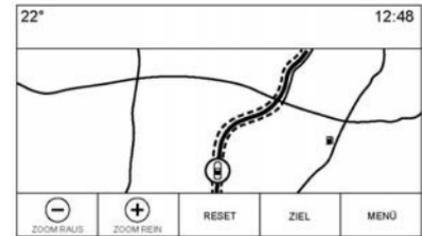
Das Navigationssystem verfügt über eine Warnfunktion. Unter Umständen muss das Navigationssystem die Aufmerksamkeit des Fahrers auf sich ziehen.

Wenn eine Anweisung für ein Manöver ausgegeben wird, aber die Navigationsanwendung gerade ausgeblendet ist, wird die Anweisung als Warnmeldung angezeigt. Die Warnmeldung enthält das Abzweigungssymbol sowie Schaltflächen zum Öffnen der Navigationsansicht und Schließen der Warnmeldung.

Außerdem enthält sie den Namen der Straße, auf die Sie abbiegen müssen, und einen Entfernungszähler.

### Ziel

Wenn die Routenführung nicht aktiv ist, zum Aufrufen der Kartenansicht auf dem Start-Bildschirm auf NAV drücken. Drücken Sie in der Kartenansicht auf das Symbol Ziel, um ein Ziel einzugeben. Sie haben folgende Möglichkeiten, um ein Ziel einzugeben: Sprachsteuerung, Adresse, Letztes Ziel, Kontakte und POIs. Es stehen verschiedene Optionen zur Planung einer Route zur Verfügung. Manche Zieloptionen können inaktiv sein, falls noch nie ein Ziel eingegeben oder gespeichert wurde.



Auf ZIEL drücken, um zur Zieleingabe zu wechseln.

### Verfügbare Suchmethoden

- Voice Recognition (Spracherkennung)
- Adresse
- Letzte Ziele
- Kontakte
- POIs Points of Interest (Sonderziele, POI)

Beim Drücken der Schaltfläche ZIEL wird die zuletzt verwendete Zieleingabemethode aufgerufen. Dieser Modus wird beibehalten. Die anfängliche Standardeinstellung lautet Adresse.

### Alphanumerische Tastatur



Die Tastatur kommt für verschiedene Zwecke und zahlreiche Funktionen im ganzen System zum Einsatz. Das Navigationssystem wird über die alphanumerische Tastatur bedient, die folgende Tasten enthält: 1 bis 0, A bis Z im QWERTY-Layout, Bindestrich, Komma, Punkt, SPACE (LEERZEICHEN) und Sym (zur Eingabe weiterer Zeichen).

Die Tastatur lässt sich auch modifizieren, um weitere Zeichen anzuzeigen, die in der in den Fahrzeugeinstellungen konfigurierten Region verwendet werden.

✓ **OK:** Drücken, um nach den Zieldetails für die in das Textfeld eingegebene Adresse bzw. das Sonderziel zu suchen. Nach Drücken der Schaltfläche OK ist in der Liste der möglichen Treffer die Aktivitätsanzeige zu sehen.

▽ (**Dropdown-Pfeil**): Drücken, um eine Liste der Treffer anzuzeigen.

Wenn es mehrere Treffer gibt, wird nach dem Autovervollständigungstext ein Dropdown-Pfeil angezeigt. Dieser zeigt die gesamte Trefferliste an. Auf den gewünschten Treffer drücken, ohne weitere Zeichen einzugeben.

✕ (**Löschen**): Drücken, um das zuletzt eingegebene Zeichen zu löschen. Lange auf diese Schaltfläche drücken, um die gesamte Eingabe im Textfeld zu löschen. Nachdem die gesamte Eingabe im Textfeld gelöscht wurde, wird diese Schaltfläche zu „Undo“ (Rückgängig machen). Auf „Undo“ (Rückgängig machen) drücken, um den gelöschten Text wiederherzustellen.

**Exit:** Drücken, um zur vorigen Kartenansicht zurückzukehren.

**Sym:** Drücken, um eine Tastatur mit Symbolen aufzurufen.

**SPACE (LEERZEICHEN):**

Drücken, um ein Leerzeichen zwischen Zeichen oder Wörtern eines Namens einzugeben.

⤴ (**Pfeil nach oben**): Drücken, um die Interaktionsauswahl anzuzeigen.

### Sonderzeichen

Bei der Eingabe von Zeichen auf der Tastatur wird der gewählte Buchstabe kurz über der gedrückten Taste eingeblendet.

Länger gedrückt halten, um die zu diesem Buchstaben gehörenden Sonderzeichen (sofern es welche gibt) rund um den aktuellen Buchstaben anzuzeigen. Zum Auswählen eines Sonderzeichens mit dem Finger nach links oder rechts fahren, um die Markierung darauf zu verschieben.

**Liste der Sonderzeichen**

Für folgende Zeichen stehen Sonderzeichen zur Verfügung:

E-ÉÊËËËËËË	More Characters:
Y-ÿ	0-9
U-ÜÛÜÜÜ	!-~
I-İıİİİİ	\$-¥£¢
O-ØŒœÖÖÖÖÖ	&-§
A-ÀÁÂÃÄÅÆĀĂĀ	^ - a»
S-B(for lowercase s) Šš	?-¿
L-ł	{-{
Z-Žžžž	}- }
C-ČčĈĉ	.com - .net .org
N-Ññ	
- - ...	

**Adresse**

- Es kann nach einem Ziel gesucht werden, indem der Straßename, die Adresse und die Stadt über die Tastatur eingegeben werden. Diese Angaben werden eingetippt und im Infofeld angezeigt. Zum Starten der Suche auf das Suchsymbol drücken.

Beispiel:

**Straßenname:** Main Rd

**Adresse:** Main Center 100

**Stadt:** Crawford, Land (sofern erforderlich)

Adressen müssen im Standardformat des Landes, in dem sich die Adresse befindet, eingegeben werden. Wenn eine nicht unterstützte Eingabefolge verwendet wird, kann das System wahrscheinlich keine Ergebnisse finden und gibt eine Fehlermeldung aus.

- Wenn sich die gesuchte Adresse im selben Land befindet, muss das Land nicht in das Suchfeld eingegeben werden.
- Bei jedem Aufrufen der Tastatur wird der zuletzt eingegebene Text angezeigt, selbst wenn damit keine Suche durchgeführt wurde.
- Es können vollständige Adressen oder Teile davon ins Suchfeld eingegeben werden.

Wenn nur ein Teil einer Adresse eingegeben wurde, versucht das System, die Daten mit Hilfe lokaler Informationen zu vervollständigen. Wenn beispielsweise kein Städte- oder Ländername angegeben wurde, nimmt das System an, dass der Benutzer eine Suche in der aktuellen oder in einer nahegelegenen Stadt im aktuellen Land durchführen möchte. Das System kann auch Adressformate anderer Regionen erkennen.

Falls die Zieladresse bzw. der eingegebene Ort außerhalb des Landes liegt, muss im Anschluss an die Adresse das Länderkürzel eingegeben werden. Wenn sich das Fahrzeug beispielsweise gerade in Antwerpen, BE, befindet und das Ziel Hamburg ist, so lautet die korrekte Eingabe „Hamburg, DE“.

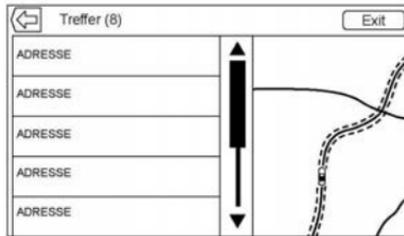
**Kreuzungen:** Für die Suche nach einer Kreuzung die Namen der beiden Straßen und optional die

Stadt und den Bundesstaat/das Bundesland, in dem sich die Kreuzung befindet, eingeben.

**On-Ramp (Autobahnauffahrt):** Für die Suche nach der nächsten Autobahnauffahrt den Namen einer Fernstraße eingeben. Die Richtung ist nicht erforderlich, kann aber angegeben werden. Das System sucht nach der nächsten Autobahnauffahrt.



Die Tastatur kann von einer Autovervollständigungsfunktion Gebrauch machen. Je nach Anwendung sucht diese Funktion nach Übereinstimmungen mit früheren Einträgen oder Einträgen in der Liste Letzte Ziele.



1. Nach der Eingabe eines Zeichens ist das System in der Lage, die mit diesem Zeichen beginnenden Treffer anzuzeigen. Bei der Eingabe weiterer Zeichen wird die Trefferliste laufend eingeschränkt.

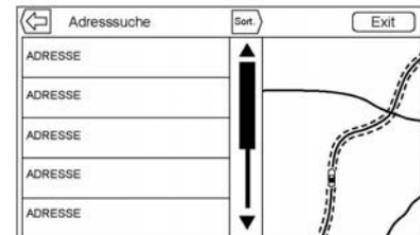
2. Wenn es für den eingegebenen Text mehrere Treffer gibt, wird jenes Ergebnis angezeigt, das im Alphabet am ersten steht.

Wenn es mehrere Treffer gibt, wird nach dem Autovervollständigungstext ein Dropdown-Pfeil angezeigt. Dieser zeigt die gesamte Trefferliste an. Auf den gewünschten Treffer drücken, ohne weitere Zeichen einzugeben.

3. Wenn die Autovervollständigung nicht die gewünschten Ergebnisse liefert, zum Löschen des Textes aus dem Eingabefeld die Schaltfläche „Delete“ (Löschen) drücken.

Wenn es keine Treffer gibt, erklärt ein Popup, wie das System den eingegebenen Text interpretiert hat und was der Benutzer ggf. eingeben könnte, um das Ziel zu finden.

### Mehrere Treffer



• Wenn eine Suche mehrere Treffer ergibt, wird eine Liste der Treffer angezeigt.

- Die Ergebnisse der Adresssuche werden je nach Typ gruppiert, und zwar in der folgenden Reihenfolge: ganze Adressen, Bundesstaaten, Städte, Kreuzungen und Straßen. Wenn in einer Gruppe keine Ergebnisse gefunden werden, wird diese Gruppe nicht angezeigt. Wenn nur ein Ergebnistyp gefunden wird, wird die Ergebnisseite für nur diesen Typ angezeigt. Die Ergebnisse in jeder Gruppe sind nach Präferenz geordnet. Das bedeutet, dass der genaueste Treffer ganz oben ist.
- Bei einer Adresssuche kann nach Präferenz, Entfernung oder Alphabetisch sortiert werden.

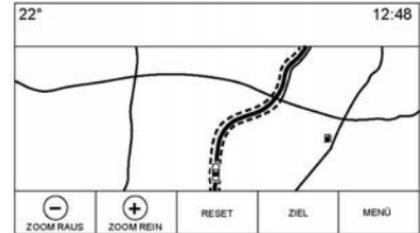
**Rechtschreibfehler**

Falls keine genaue Entsprechung des gesuchten Begriffes gefunden wird, kann das System Alternativen vorschlagen. Dabei wird der ähnlichste Begriff herangezogen,

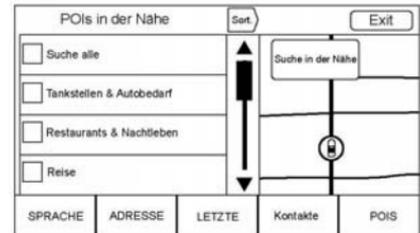
den das System finden kann, und die Ergebnisse für diesen Begriff angezeigt.

Zuerst sucht das System nach genauen Entsprechungen für den eingegebenen Begriff. Wenn keine Treffer gefunden werden, werden Wortteile verwendet. Bei der Eingabe einer Adresse etwa versucht das System, einen Treffer für die gesamte Zeichenfolge zu finden. Wenn es keine Treffer gibt, wird die Hausnummer als optionaler Begriff gewertet und das System versucht, den Namen der Straße und der Stadt zu finden. Die Vor- und Nachsilben von Straßennamen werden ebenfalls als optionale Begriffe behandelt. Zuerst wird versucht, Treffer für die Vor- und/oder die Nachsilbe zu finden. Wenn es keine Treffer gibt, werden diese Begriffe aus der Suche herausgenommen, um sie etwas allgemeiner zu machen.

**Sonderziele (POIs)**



Auf dem Start-Bildschirm die Schaltfläche Nav drücken, um die Karte zu öffnen. Auf die Schaltfläche Ziel drücken, um zur Zieleingabe zu wechseln.

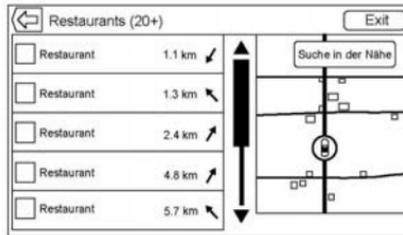


## 40 Infotainment System

1. Auf die Schaltfläche POIs drücken, um eine Liste der Sonderzielkategorien anzuzeigen.

Die erste Zeile in jeder POI-Liste ist eine Suchfunktion. Um auf der obersten Kategorieebene zu suchen, die Schaltfläche Suche alle drücken. Alternativ dazu eine Kategorie auswählen und innerhalb dieser Auswahl suchen.

2. Zur Anzeige der Unterkategorien eine POI-Kategorie auswählen.
3. Wenn es in der ausgewählten Unterkategorie keine Ergebnisse in der Nähe gibt, wird der Suchbereich so lange vergrößert, bis ein Treffer gefunden wird.

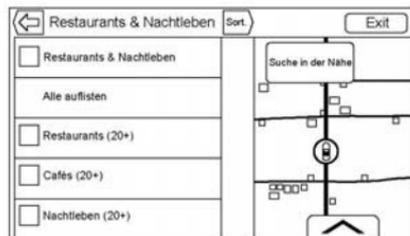


4. Wenn eine Kategorie ausgewählt wird, werden in der Nähe liegende Standorte auf der Karte angezeigt und die 20 am nächsten liegenden Treffer in einer Liste aufgeführt. Wenn das Limit erreicht wurde und keine weiteren Treffer angezeigt werden, lässt sich die Suche mit der Schaltfläche Mehr Ergebnisse zeigen um weitere 10 Ergebnisse erweitern. Die aktuelle Kategorie bzw. der Suchbegriff wird gefolgt von der Anzahl der Treffer in Klammern in der Titelleiste angezeigt.
5. Die Karte mit den Fingern verschieben, um die POI-Liste zu minimieren und stattdessen

die Karte zu verwenden. Die zuvor angezeigten Symbole sind weiterhin zu sehen und werden laufend aktualisiert. Die Liste wird auch abhängig davon aktualisiert, wohin die Karte verschoben, vergrößert oder verkleinert wurde. Die Suche nach POIs wird auf den Bereich beschränkt, der auf der Karte zu sehen ist. Am linken Bildschirmrand auf die Listentaste mit dem Rechtspfeil drücken, um die Liste erneut anzuzeigen.

6. Wenn in die Suchkarte gedrückt wird, um einen neuen Mittelpunkt festzulegen, zeigt das soeben eingblendete Fadencross den neuen Suchmittelpunkt an. Beim Drücken auf ein POI-Symbol in der vollen, erweiterten Karte wird eine Sprechblase für diesen Ort aufgerufen. Auf die Sprechblase drücken, um die Seite mit den Zieldetails zu öffnen.

7. Mit der Schaltfläche zum Zurücksetzen der Karte kehrt die Karte zur automatischen Größenänderung und Suche zurück. Die Suche erfolgt wieder rund die Fahrzeugposition, die Route, das Ziel bzw. den anderen Ort, der als Suchmittelpunkt festgelegt wurde. Die Schaltfläche RESET ist nur zu sehen, wenn die Karte manuell geändert wurde.



Auf die Schaltfläche Alle auflisten drücken, um alle zutreffenden Ergebnisse in einer bestimmten Kategorie und den dazugehörigen Unterkategorien anzuzeigen.

### Verwendung der Tastatur

Es kann nach Sonderzielen gesucht werden. Dazu den Namen, die Kategorie, den Namen und die Kategorie oder die Telefonnummer des gesuchten POIs über die Tastatur eingeben.

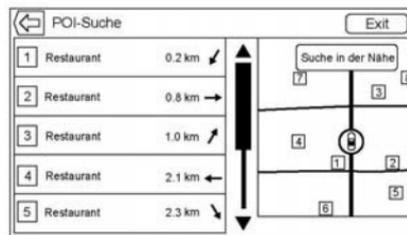
Die Informationen können etwa wie folgt eingegeben werden:

**POI-Name:** Worldwide Food

**POI-Kategorie:** Restaurants

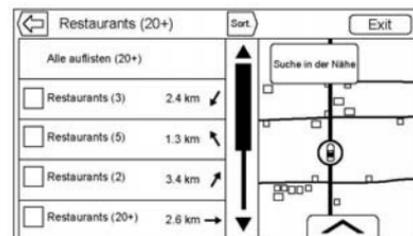
**POI-Name und Kategorie:** Worldwide Food Restaurants

**POI Phone Number (POI-Telefonnummer):** 0100222555



Die Ergebnisse der POI-Suche mit Hilfe der Tastatur werden in der Reihenfolge angezeigt, in der sie gefunden werden. Auf Sort drücken, um die Sortierreihenfolge auf Präferenz, Alphabetisch oder Entfernung einzustellen.

### POI Search Location (Sonderziel--Suchposition)

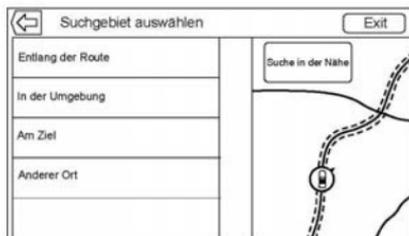


Wenn an einem anderen als dem zuvor verwendeten Ort nach Sonderzielen bzw. Ergebnissen gesucht werden soll, auf Suche in der Nähe drücken und einen anderen Ort angeben.

## 42 Infotainment System

Wenn die Routenführung nicht aktiv ist, stehen folgende Optionen für das Suchgebiet zur Auswahl:

- In der Umgebung (Standard-einstellung)
- Anderer Ort



Bei aktiver Routenführung stehen folgende Optionen für das Suchgebiet zur Auswahl:

- Entlang der Route (Standard-einstellung)
- In der Umgebung
- Near My Destination (In Zielnähe)
- Anderer Ort

### POI-Favoriten

Orte, Kategorien und bestimmte POI-Ketten-IDs lassen sich auf der Seite „POIs“ als Favoriten speichern.

Lange auf den gewünschten Favoriten und dann auf die zu speichernde Kategorie drücken. Im Falle gruppierter POIs, z. B. in einer Kategorie oder als Teil derselben Ketten-ID, wird immer die gesamte Kategorie bzw. Ketten-ID in den Favoriten gespeichert und kann später abgerufen werden. POIs werden nur nach Kette gruppiert, wenn die Sortierreihenfolge Alphabetisch ausgewählt wurde.

Eine Sonderzielsuche kann auch als Favorit gespeichert werden. In der Tastaturansicht der Sonderzielsuche eine Favoritenposition gedrückt halten. Der im Textfeld enthaltene Text wird gespeichert. Auf Sort. drücken, um die Sortierreihenfolge zu ändern.

### Abrufen einer POI-Kategorie oder -Kette

Beim Abrufen einer in den Favoriten gespeicherten POI-Kategorie bzw. -Kette zeigt das System standardmäßig eine Liste der Treffer in der Nähe an. Die Suche kann aber auch in anderen Gebieten durchgeführt werden. Auf Suche in der Nähe drücken, um einen anderen Ort festzulegen.

### Vordefinierte Sonderziele erstellen und herunterladen (My POIs)

Neben den bereits im Infotainment System gespeicherten Sonderzielen können vordefinierte Sonderziele erstellt werden.

Zum Erstellen eines vordefinierten Sonderziels müssen die GPS-Koordinaten (Längen- und Breitengrad) des Sonderziels und eine Bezeichnung eingegeben werden.

Nach dem Erstellen vordefinierter Sonderziele können diese von einem USB-Gerät oder eine SD-Karte zum Infotainment System heruntergeladen werden.

Heruntergeladene Sonderziele können über das Menü „My POIs“ (eigentlich Sonderziele) als Ziel ausgewählt werden.

#### **Textdatei mit Informationen erstellen**

Erstellen Sie mit einem einfachen Texteditor eine Textdatei. Speichern Sie die Datei mit einem frei gewählten Namen und der Erweiterung „.csv“, zum Beispiel „TomsPOI.csv“.

Die Sonderzielinformationen im folgenden Format in die Textdatei eingeben:

- Längengrad, Breitengrad, "Sonderzielname", "zusätzliche Informationen", "Telefonnummer".

Beispiel: 7.0350000,  
50.6318040, "Michaels Home",  
"123 Maple Lane",  
"02379234567".

- Die GPS-Koordinaten müssen in Grad und mit Dezimalstellen angegeben werden und können aus einer Landkarte übernommen werden. Die zusätzlichen Informationen und die Telefonnummer sind optional.
- Der Sonderzielname und die zusätzlichen Informationen dürfen jeweils höchstens 60 Zeichen enthalten.
- Jede Zieladresse muss in einer getrennten Zeile eingegeben werden.

#### **Sonderziel auf einem USB-Gerät speichern**

Im Stammverzeichnis eines USB-Geräts einen Ordner mit der Bezeichnung „myPOIs“ erstellen. Das Stammverzeichnis des USB-Geräts wird beispielsweise als Laufwerk „F:“ dargestellt.

Im Ordner „myPOIs“ die Textdatei mit den Sonderzielen speichern, zum Beispiel „F:\myPOIs\TomsPOIs.csv“.

#### **Sonderziele zum Infotainment System herunterladen**

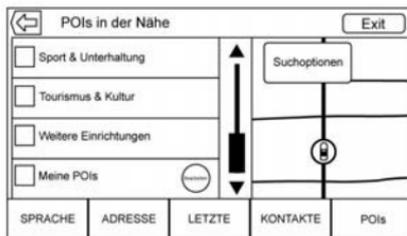
Das USB-Gerät bzw. die SD-Karte mit den Sonderzielinformationen am USB-Anschluss anschließen oder in den SD-Kartenleser einführen. Eine Meldung wird angezeigt, die Sie auffordert, dass Herunterladen der Sonderzielinformationen zu bestätigen. Alle gefundenen Sonderziele werden gespeichert, auch wenn sie in mehreren Ordnern enthalten sind.

## 44 Infotainment System

Sie können auch Unterordner erstellen, um die POIs in Kategorien zu organisieren, zum Beispiel „F:\myPOIs\Restaurants\TomsPOIs.csv“.



Wenn die Bestätigungsmeldung geschlossen oder ignoriert wird, werden keine Sonderzielinformationen heruntergeladen. Die Meldung wird im aktuellen Zündzyklus nicht mehr angezeigt.



Nach dem Herunterladen wird ein Popupfenster angezeigt, in dem Sie je nach Wunsch eine Kategorie auswählen können.

### Kategorien importieren und überschreiben

Wenn Sonderziele auf einem Mediengerät gefunden werden, überprüft das System das Datum der Datei und vergleicht es mit dem Datum der bereits im System enthaltenen Dateien. Wenn die heruntergeladene Datei neuer als die im System enthaltene Datei ist, wird die entsprechende Sonderzielkategorie überschrieben. Zuvor in

anderen Kategorien gespeicherte Sonderziele sind davon nicht betroffen.

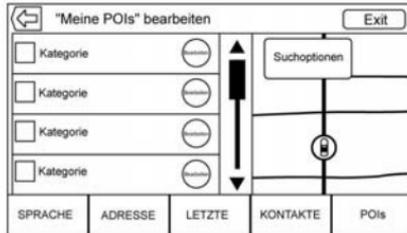
### Adressbuch herunterladen

Wenn auf dem angeschlossenen USB-Gerät ein Adressbuch gefunden wird, blendet das System die gleiche Meldung ein, um das Herunterladen der Adressen zu bestätigen. Wenn im Adressbuch des Fahrzeugs bereits Daten enthalten sind, wird eine Meldung mit der Frage angezeigt, ob der gespeicherte Inhalt überschrieben werden soll. Speichern auswählen, um die vorhandenen Adressbuchdaten zu überschreiben. Abbrechen auswählen, um den Datenimport abzubrechen.

### Heruntergeladene Sonderziele durchsuchen

Den Eintrag Meine POIs in der Liste der POIs auswählen, um auf die heruntergeladenen Sonderziele zuzugreifen.

### "Meine POIs" bearbeiten

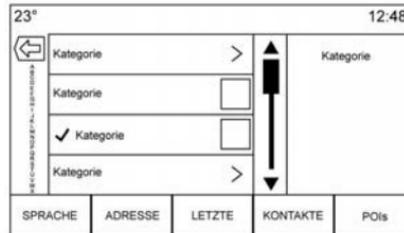


Die heruntergeladenen Sonderziele können auf Kategorieebene bearbeitet werden. Die Sonderziele können entweder als gesamte Kategorie gelöscht oder einer anderen Kategorie zugewiesen werden. Kategorien bearbeiten:

- In der Kategorie-Hauptansicht die Taste BEARBEITEN auswählen, um die Sonderziele zu bearbeiten. Die Taste BEARBEITEN erscheint neben jedem Kategorienamen. Die Sonderziele können in diesem Modus nicht durchsucht werden, es ist nur ein Bearbeiten möglich.

- Wenn eine Aktion (Löschen oder Neuzuweisen) ausgewählt wurde, werden die Änderungen sofort gespeichert.

### Sonderzielkategorien ändern



Die Sonderzielkategorien können einer anderen Kategorie zugewiesen werden. Dies erfolgt mit der gleichen Methode wie beim Zuweisen einer Kategorie zu einem Adressbucheintrag. Beim Bearbeiten wird auf der rechten Bildschirmseite der aktuelle Kategorienname angezeigt.

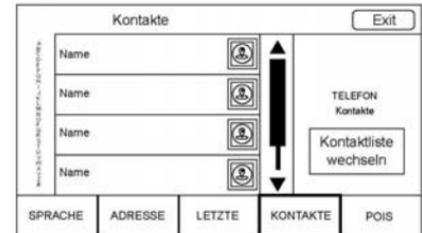
### POI löschen

Zum Löschen einer Sonderzielkategorie Bearbeiten und dann Löschen auswählen. Der Löschvorgang muss in einer Pop-up-Meldung bestätigt werden.

### Gespeicherte Ziele

Gespeicherte Ziele können in Kontakte oder Letzte Ziele ausgewählt werden.

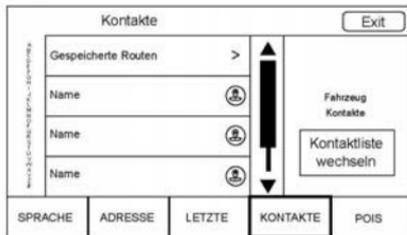
### Kontakte



Auf Kontakte drücken, um die Kontaktliste des Fahrzeugs oder eines verbundenen Bluetooth-Gerätes zu sehen. Die Bildschirmtaste Kontaktliste wechseln drücken, um zwischen der im Fahrzeug gespei-

cherten Kontaktliste und der Kontaktliste des Bluetooth-Geräts zu wechseln. Wenn einem Kontakt eine einzelne Adresse zugeordnet ist, erscheint neben diesem Kontakt die Listenoption „Quick Route“ (Schnelle Route). Kontakte ohne diese Schaltfläche haben entweder mehrere oder keine gespeicherte Adresse. Auf „Quick Route“ (Schnelle Route) drücken, um die Seite Zieldetails aufzurufen.

Auf eine Adresse drücken – entweder über „Quick Route“ (Schnelle Route) in der Kontaktliste oder auf eine bestimmte Adresse in der Liste aller Adressen dieses Kontaktes –, um zur Zielansicht mit dieser Adresse auf der Karte zu wechseln.



Aus Kontakte gestartete Fahrten können gespeichert und später wieder aufgerufen werden. Die Reihenfolge hängt davon ab, wann die Fahrt das letzte Mal verwendet wurde. Beim Speichern werden Fahrten standardmäßig nach dem Endziel benannt. Wenn es keine gespeicherten Fahrten gibt, ist diese Menüoption nicht zu sehen.

### Ziel-Favoriten

- Es ist möglich, Ziele in den Favoriten zu speichern und später wieder abzurufen. Je nach Favorit wird beim Aufrufen einer Adresse oder eines POI-Favoriten die Seite Zieldetails angezeigt.

- Wenn eine Route zu einer in den Favoriten gespeicherten Adresse aufgerufen wurde, wird diese als aktiv angezeigt. Auf den aktiven Favoriten drücken, um diese Route zu annullieren.
- Auf der Seite Zieldetails können Sie Orte zum späteren Abruf in den Favoriten speichern.
- „Gespeicherte“ Fahrten aus dem Adressbuch.

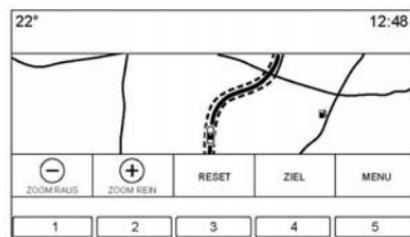
### Kontaktdetails als Favoriten speichern

Sie können den Namen eines Kontakts oder andere Angaben aus den Kontaktdetails wie die Telefonnummer, E-Mail-Adresse oder Adresse in den Favoriten speichern.

- Lange auf den gewünschten Favoriten drücken, während die Liste Kontaktdetails eines Kontakts geöffnet ist. Es können der Name und alle Kontaktdaten gespeichert werden.

- Drücken, um ihn als Favoriten zu speichern. Die Bezeichnung des Favoriten ist der Name des Kontaktes.
- Auf den Favoriten drücken, um die Zielansicht aufzurufen.

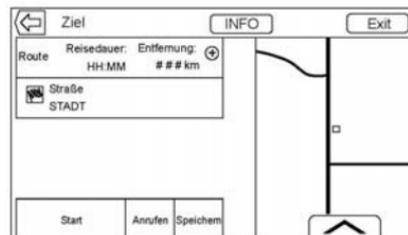
### Favoriten von einer Karte aus speichern



Sie können Orte von der Kartenansicht aus als Favoriten speichern.

Wenn die Routenführung nicht aktiv ist, wird die aktuelle Fahrzeugposition in den Favoriten gespeichert. Bei aktiver Routenführung wird das Endziel gespeichert.

### Routenführung



- Auf OK drücken, um die Hauptseite der Navigation zu öffnen und mit der Routenführung zu beginnen.
- Wenn im System eine Route aktiv ist, wird die Popup-Meldung „Was möchten Sie mit diesem Ziel machen?“ angezeigt. Folgende Optionen sind verfügbar: Hinzufügen als Zwischenziel, Neues Ziel setzen oder Abbrechen.
- Wenn ein Etappenziel hinzugefügt wird, wird es an jeder Stelle eingefügt, die die beste Route ergibt.

- Die Anzahl der Etappenziele, die hinzugefügt werden können, ist beschränkt. Wenn die Höchstanzahl erreicht wurde, meldet ein Popup, dass ein Etappenziel gelöscht werden muss, bevor ein neues hinzugefügt werden kann. Gelöschte Etappenziele werden ebenfalls zur Liste der letzten Ziele hinzugefügt, um sie später leichter abrufen zu können.
- Zum Speichern eines Ortes auf ▲ tippen, um die Favoriten-schaltflächen einzublenden. Eine Favoritenposition gedrückt halten, um den angezeigten Ort in den Favoriten zu speichern.

### Geschätzte Ankunftszeit (ETA) und Entfernung



- Bei aktiver Routenführung zeigt das System die geschätzte Ankunftszeit (ETA), die Fahrzeit oder die Entfernung an.
- Ankunfts- und Fahrzeit werden unter Berücksichtigung der verfügbaren Verkehrsinformationen berechnet (sofern welche vorliegen).
- Bei Fahrten mit Etappenzielen werden ETA, Fahrzeit und Entfernung immer in Bezug auf das Endziel angezeigt.

- Bei der geschätzten Ankunftszeit am Endziel werden ggf. überquerte Zeitzonen entlang der Route berücksichtigt.
- Auf das ETA-Infopfeld drücken, um zwischen der geschätzten Ankunftszeit, der verbleibenden Fahrzeit und der Entfernung umzuschalten.

### Manöver-Liste

Auf das Abzweigungssymbol in der Karte drücken, um die Liste der Abbiegemanöver bzw. die Liste der Etappenziele zu öffnen. Die Interaktionsauswahl wird automatisch minimiert. Auf ▲ drücken, um folgende Optionen einzublenden:

#### Ziel

In der Liste der Abbiegemanöver die Schaltfläche Ziel drücken, um ein Etappenziel hinzuzufügen oder das Ziel zu ändern. Beim Drücken der Schaltfläche Ziel werden die Seiten Ziel aufgerufen.

### Beenden

Die Schaltfläche Beenden drücken, um die aktuelle Route von der Liste der Abbiegemanöver aus zu annullieren. Beim Drücken der Schaltfläche Beenden wird die Liste der Abbiegemanöver geschlossen und Sie kehren zur allgemeinen Kartenansicht zurück.

### Vermeiden

Die Schaltfläche Vermeiden drücken, um den Namen der zu meidenden Fernstraße auszuwählen. Das System fragt in einer Popup-Meldung, wie viele Meilen das Ausweichmanöver betrifft oder ob die ganze Straße gemieden werden soll.

## Manöver-Liste

ZIEL	BEENDEN	VERMEIDEN	MANÖVER
↑ Straße	3 km	12:09	
1 Café	0.5 km	12:12	
↑ Straße	4 km	12:17	
↙ Straße	25 km	12:38	

- Bei Fahrten mit Etappenzielen auf die Interaktionsauswahlschaltfläche Manöver-Liste drücken, um die Liste der Abbiegemanöver zu öffnen. Beim Aufrufen der Manöver-Liste wird die Ansage für das nächste Manöver ausgegeben.
- Der Titel der Manöver-Liste ist der Name oder die Adresse des Ziels. Auf die Info-Schaltfläche neben dem Namen des Ziels drücken, um die Zieldetails anzuzeigen.
- Die Manöver-Liste ist so geordnet, dass das nächste Manöver ganz oben steht,

gefolgt vom übernächsten Manöver usw. Beim Aufrufen der Manöver-Liste wird das nächste Manöver immer hervorgehoben, damit der Fahrer gleich das nächstfolgende Manöver sieht.

- Für jedes Manöver wird die Entfernung zum vorigen Manöver bzw. zur aktuellen Fahrzeugposition angegeben. Der Countdown neben dem obersten Manöver zählt so lange herunter, bis das Manöver erreicht wird. Dann beginnt der Countdown für das nächste Manöver.
- Neben jedem Manöver wird abhängig von den aktuellen Fahrbedingungen die geschätzte Ankunftszeit angezeigt.

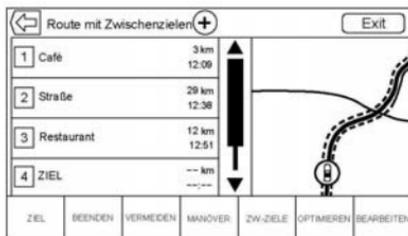
### Gespeicherte Routen

Fahrten mit Etappenzielen können gespeichert und später abgerufen werden. In der Liste der Etappenziele auf die Schaltfläche Hinzufügen drücken, um die Fahrt in der Liste Gespeicherte Routen in der

Kontaktliste des Fahrzeugs zu speichern. Fahrten werden mit dem Namen des ersten Ziels als Standardtitel gespeichert. Gespeicherte Routen können über die Schaltfläche der Menüoption Bearbeiten geändert werden. Dadurch wird der Bearbeitungsbildschirm des gespeicherten Ziels geöffnet. Der Name kann als einziges Feld bearbeitet werden. Zum Öffnen der Tastatur auf das Feld Name drücken. Den geänderten Namen eingeben. Diese Änderung wird automatisch gespeichert, sobald sie auf der Tastatur ausgeführt wird.

Im Bearbeitungsmodus lässt sich die gespeicherte Fahrt außerdem löschen. Auf die Schaltfläche Löschen drücken. Eine Bestätigungsmeldung wird angezeigt.

### Zwischenziele



- Während einer Route mit Zwischenzielen auf das Abzweigungssymbol drücken, um die Liste der Etappenziele aufzurufen. Die letzte Etappenzielansicht wird angezeigt. Dies kann Zwischenziele, Manöver-Liste oder Bearbeiten sein.
- Die Liste der Etappenziele ist so geordnet, dass das nächste Etappenziel ganz oben steht. Die Etappenziele sind beginnend mit dem ersten Etappenziel mit Zahlensymbolen durchnummeriert.

- Um anzuzeigen, welcher Routenabschnitt zum nächsten Etappenziel führt und was der Rest der Route ist, werden verschiedene Farben verwendet.

### Optimierte Route

- Auf die Schaltfläche Optimieren drücken, um die aktuelle Fahrt mit Etappenzielen zu optimieren.
- Die Optimierung erfolgt nach den für neue Routen geltenden Einstellungen, d. h. schnellste Route, kürzeste Entfernung oder umweltfreundlich.
- Während der Routenoptimierung durch das System wird über der Fahrt mit Etappenzielen die Aktivitätsanzeige eingeblendet. Wenn das System die geschätzte Ankunftszeit (ETA) und Entfernung zu einem Etappenziel berechnet, ist die Aktivitätsanzeige in der Listenüberschrift zu sehen.
- Beim Erstellen einer Fahrt mit Etappenzielen bzw. Hinzufügen weiterer Etappenziele zu einer

vorhandenen Fahrt mit Etappenzielen werden diese an jener Stelle eingefügt, die die beste Route ergibt.

- Wenn das Ziel bereits festgelegt wurde und ein Etappenziel hinzugefügt wird, wird es entweder vor oder nach dem aktuellen Ziel eingefügt – je nachdem, was eine bessere Route ergibt.
- Im Falle bestehender Fahrten mit Etappenzielen (die zwei oder mehr Ziele haben) werden neu hinzugefügte Etappenziele an jener Stelle eingefügt, die die beste Route ergibt.

### Route bearbeiten

- Auf die Schaltfläche Bearbeiten drücken, um die Reihenfolge der Etappenziele zu ändern oder ein Etappenziel aus der Route zu löschen. Auf die Schaltfläche Löschen drücken, um ein Etappenziel aus der Route zu löschen.

- In einer Popup-Meldung muss bestätigt werden, dass das Etappenziel gelöscht werden soll.

## Global Positioning System (GPS)

Die Position des Fahrzeugs wird unter Verwendung von Satellitensignalen, verschiedener Fahrzeugsignale und Kartendaten ermittelt.

Die Fähigkeit des Systems, die genaue Position des Fahrzeugs zu ermitteln, kann gelegentlich durch Faktoren wie Satellitenprobleme, Straßenkonfiguration, Fahrzeugzustand, und/oder andere Umstände beeinflusst werden.

Das GPS zeigt die aktuelle Position des Fahrzeugs unter Verwendung der von den GPS-Satelliten gesendeten Signale an. Wenn das Fahrzeug keine Signale von den Satelliten empfängt, erscheint im Kartenfenster ein Symbol. Siehe *Symboleübersicht auf Seite 32*.

Dieses System ist u. U. nicht verfügbar oder es kann eine Störung auftreten, wenn eine der folgenden Bedingungen zutrifft:

- Die Signale werden durch hohe Gebäude, Bäume, große LKW oder Tunnel behindert.
- Satelliten werden repariert oder Verbesserungsmaßnahmen unterzogen.

Weitere Informationen zu einer fehlerhaften GPS-Funktion siehe *Probleme bei der Routenführung auf Seite 52* und *Wenn das System gewartet werden muss auf Seite 53*.

## Positionsbestimmung

Aus einem oder mehreren der folgenden Gründe kann auf der Karte zeitweise eine falsche Fahrzeugposition angezeigt werden:

- Das Straßennetz wurde geändert.
- Das Fahrzeug fährt auf rutschigen Fahrbahnen wie etwa Sand, Schotter oder Schnee.

- Das Fahrzeug fährt auf kurvenreichen Straßen oder auf Straßen mit langen Geraden.
- Das Fahrzeug nähert sich einem hohen Gebäude oder einem großen Fahrzeug.
- Die oberirdischen Straßen verlaufen parallel zu einer Autobahn.
- Das Fahrzeug wurde auf einem Autotransporter oder auf einer Fähre befördert.
- Die gegenwärtige Positionskalibrierung ist falsch konfiguriert.
- Das Fahrzeug fährt mit hoher Geschwindigkeit.
- Das Fahrzeug wechselt mehrmals die Richtung oder wird auf einer Drehscheibe eines Parkplatzes gedreht.
- Sie fahren in oder verlassen einen Parkplatz, eine Garage oder einen überdachten Parkplatz.
- Kein GPS-Empfang.

- Ein Dachgepäckträger wurde auf dem Fahrzeug montiert.
- Schneeketten wurden montiert.
- Die Reifen wurden ausgetauscht oder sind abgenutzt.
- Der Reifendruck ist nicht korrekt.
- Dies ist der erste Navigations-einsatz nach der Aktualisierung der Kartendaten.
- Die 12-Volt-Batterie war über mehrere Tage abgeklemmt.
- Das Fahrzeug mit bei starkem Verkehrsaufkommen mit niedriger Geschwindigkeit im Stop-and-Go-Verkehr gefahren.

### Probleme bei der Routenführung

Eine inkorrekte Routenführung kann unter folgenden Bedingungen auftreten:

- Das Abbiegemanöver erfolgte nicht auf der angezeigten Straße.

- Eine Routenführung ist unter Umständen nicht möglich, wenn für das nächste Abbiegemanöver nach links oder rechts die automatische Neuberechnung genutzt wird.
- Bei Benutzung der automatischen Neuberechnung ändert sich die Route unter Umständen nicht.
- Beim Abbiegen an einer Straßenkreuzung gibt es keine Routenführung.
- Es können gelegentlich mehrfache Namen von Orten angesagt werden.
- Eine automatische Neuberechnung der Route kann beim Fahren mit hoher Geschwindigkeit lange dauern.
- Bei der automatischen Neuberechnung der Route kann eine Route angezeigt werden, die zum gesetzten Etappenziel zurückführt, wenn Sie sich auf

ein Ziel zubewegen, ohne vorher durch das gesetzte Etappenziel durchgefahren zu sein.

- Auf einem Teil der Strecke herrscht Fahrverbot aufgrund von (jahres-)zeitlichen Beschränkungen oder anderen Vorschriften.
- Manche Routen sind unter Umständen nicht Gegenstand der Suche.
- Die Route zum Ziel wird unter Umständen nicht angezeigt, wenn es neue Straßen gibt, wenn Straßen kürzlich geändert wurden oder wenn bestimmte Straßen nicht in den Kartendaten aufgeführt sind. Siehe *Karten auf Seite 32*.

Um die Fahrzeugposition auf der Karte neu zu kalibrieren, bleiben Sie stehen und warten Sie bei laufendem Motor zwei bis fünf Minuten lang, bis die Fahrzeugposition aktualisiert wurde. Sicherstellen, dass das Fahrzeug an

einem sicheren Ort abgestellt ist und der Blick zum Himmel frei von Hindernissen ist.

## Wenn das System Wartung benötigt

Falls das Navigationssystem gewartet werden muss und die hier aufgeführten Schritte befolgt wurden, jedoch nach wie vor Probleme bestehen, wenden Sie sich für weitere Hilfe bitte an *Probleme bei der Routenführung auf Seite 52*.

## Aktualisierung der Kartendaten

Die Kartendaten im Fahrzeug sind die zum Zeitpunkt der Produktion des Fahrzeugs aktuellsten verfügbaren Informationen. Die Kartendaten werden von Zeit zu Zeit aktualisiert, falls sich die Informationen auf der Karte ändern.

Weitere Angaben zum Betrieb des Navigationssystems oder zu Aktualisierungen gibt Ihnen gern Ihr Autohaus.

## Erklärungen zum Abdeckungsbereich der Datenbank

Die Deckungsbereiche variieren je nach Verfügbarkeit der für den jeweiligen Bereich verfügbaren Kartendetails. In einigen Bereichen stehen detailliertere Kartendaten zur Verfügung als in anderen. Das muss nicht bedeuteten, dass ein Problem mit dem System vorliegt. Nach einer Aktualisierung der Kartendaten können für Bereiche mit bisher begrenzten Detailinformationen zusätzliche Details verfügbar sein. Siehe *Aktualisierung der Kartendaten auf Seite 53*.

## Sprachsteuerung

Die Sprachsteuerung ermöglicht eine freihändige Bedienung der Navigations-, Audio-, Mobiltelefon- und Wetteranwendungen. Diese Funktion lässt sich entweder durch Drücken der Taste  am Lenkrad oder des Sprachsteuerungssymbols auf dem Touchscreen starten.

Es gibt jedoch nicht für alle Funktionen innerhalb dieser Bereiche Sprachbefehle. Im Allgemeinen werden nur komplexe Aufgaben, für die sonst mehrere manuelle Aktionen erforderlich sind, von Sprachbefehlen unterstützt.

So etwa gibt es Sprachbefehle für Aufgaben, die mehr als einen oder zwei Tastendrucke erfordern, wie z. B. die Auswahl eines Titels oder Künstlers zur Wiedergabe von einer Medienquelle. Andere Aufgaben wie die Lautstärkeregelung oder Sendersuche sind Audiofunktionen, die sich problemlos mit einem oder

zwei Tastendrücken ausführen lassen, und werden daher nicht von Sprachbefehlen unterstützt.

Im Allgemeinen erkennt das System verschiedene Befehle für jede Aufgabe. Die meisten Aufgaben – mit Ausnahme der Zieleingabe und des sprachgesteuerten Tastenfeldes – lassen sich mit einem einzigen Befehl ausführen. Wenn für die Ausführung einer Aufgabe mehr als ein Befehl erforderlich ist, gibt der erste Befehl die Art der auszuführenden Aufgabe an, z. B. „Eingabe des NavigationsDestination (ziel) s“. Das System antwortet mit Aufforderungsansagen, die Sie durch die Eingabe der erforderlichen Informationen führen. Wenn beispielsweise ein Ziel für die Routenführung benötigt wird, sagen Sie „Navigation Befehle“ oder „Destination (ziel) eingabe“.

Die Sprachsteuerung ist betriebsbereit, wenn die Zündung eingeschaltet oder die verlängerte Stromversorgung aktiv ist. Siehe

„Verlängerte Stromversorgung (RAP, Retained Accessory Power)“ in der Betriebsanleitung des Fahrzeugs.

### **Sprachsteuerung verwenden**

Die Sprachsteuerung ist verfügbar, sobald das System initialisiert wurde. Dies beginnt beim Einschalten der Zündung. Die Initialisierung kann eine kurze Zeit dauern.

1. Zur Aktivierung der Sprachsteuerung die Taste  am Lenkrad oder  auf dem Infotainment-Touchscreen in der Mittelkonsole drücken.
  - Wenn die Sprachsteuerung über die Lenkradtaste gestartet wurde, werden die Auswahlmöglichkeiten und Dialoginhalte im Instrument angezeigt.
  - Wenn die Sprachsteuerung über den Infotainment-Touchscreen in der Mittelkonsole gestartet wird, werden die Auswahlmöglich-

lichkeiten und der Dialoginhalt sowohl auf dem Display der Mittelkonsole als auch auf dem Instrumentendisplay angezeigt.

2. Das Audiosystem wird stummgeschaltet und das System gibt eine Aufforderung aus, gefolgt von einem Signalton.
3. Bis nach dem Signalton warten und dann klar und deutlich einen der in diesem Abschnitt beschriebenen Befehle sagen.

Zum Unterbrechen der Aufforderungsansage auf  drücken.

Wenn eine Aufforderungsansage beispielsweise zu lange dauert, auf  drücken. Der Signalton wird sofort wiedergegeben.

Zwei Arten von Systemaufforderungen stehen zur Auswahl:

- Lange verbale Aufforderungen: Die längeren Aufforderungen enthalten mehr Informationen zu den möglichen Aktionen.

- Kurze Aufforderungen: Die kurzen Aufforderungen geben einfache Anweisungen, welche Befehle der Fahrer sagen kann.

Wenn kein Befehl gesagt wird, gibt die Sprachsteuerung eine Hilfeaufforderung aus.

### Aufforderungen und Bildschirmanzeigen

Bei Verwendung der Sprachsteuerung werden die fraglichen Schaltflächen auf dem Bildschirm angezeigt. Eine manuelle Interaktion während der Sprachsteuerung ist zulässig. Aufgaben lassen sich komplett mit Sprachbefehlen ausführen oder der Vorgang kann durch Treffen einer bestimmten Auswahl beschleunigt werden. Nach einer manuellen Auswahl wird der Dialog auf dieselbe Art und Weise fortgesetzt, als hätte die Auswahl durch einen Sprachbefehl stattgefunden. Der Sprachsteuerungsdialog wird beendet, nachdem das

System die Aufgabe ausführen konnte oder die Sprachsteuerung abgebrochen wurde.

Ein Beispiel für einen manuellen Eingriff wäre etwa, in einer nummerierten Liste auf einen Eintrag zu drücken, anstatt die mit dem gewünschten Eintrag verknüpfte Zahl zu sagen.

### Sprachsteuerung abbrechen

- Die Schaltfläche „Home“ (Start) drücken. Durch Drücken auf diese Schaltfläche wird die über die Schaltfläche auf dem Radio--Touchscreen gestartete Sprachsteuerung beendet.
- „abbrechen“ oder „Abbruch“ sagen, um die Sprachsteuerung abzubrechen und zur Seite zurückzukehren, von der aus die Sprachsteuerung gestartet wurde.
-  am Lenkrad drücken, um die Sprachsteuerung abzubrechen und zur Seite zurückzu-

kehren, von der aus die Sprachsteuerung gestartet wurde.

### Hilfreiche Hinweise für Sprachbefehle

Die Sprachsteuerung erkennt Befehle, die entweder auf natürliche Weise in Satzform oder als direkte Befehle unter Angabe der Anwendung und Aufgabe ausgedrückt werden. Die Verwendung natürlicher Sprachbefehle wird nicht von allen Sprachen unterstützt. Wenn eine Aufgabe nicht mit einem natürlichen Befehl ausgeführt werden kann, stattdessen einen direkten Befehl sagen.

So werden die besten Ergebnisse erzielt:

- Die Aufforderung anhören und auf den Signalton warten, bevor Sie einen Befehl sagen oder antworten.

- „Entertainment Hilfe“ sagen oder auf den Bildschirm schauen, wo Beispielbefehle angezeigt werden.
- Eine Aufforderungsansage kann während der Wiedergabe durch Drücken auf  unterbrochen werden.

Wenn die Aufforderungsansage beispielsweise zu lange dauert, den Befehl sprechen, ohne auf den Abschluss der Ansage zu warten.  erneut drücken und auf den Signalton warten.

- Den Befehl auf natürliche Weise, nicht zu langsam und nicht zu schnell aussprechen. Direkte Befehle ohne zu viele zusätzliche Wörter verwenden.
- Normalerweise können Mobiltelefon- und Audiobefehle als einziger Befehl gesagt werden.  
Zum Beispiel: „Call Dave Smith at work (Paul Müller im Büro anrufen)“, „Play (Wiedergabe)“, gefolgt vom Namen des Inter-

preten oder Titel des Lieds, oder „Tune (Einstellen)“, gefolgt von der Nummer des Radiosenders.

- Navigationsziele sind zu komplex für einen einzigen Befehl. Mit dem ersten Befehl die Art des gesuchten Ziels erklären. Beispiele: „I want directions to an Address“ (Ich möchte eine Wegbeschreibung zu einer Adresse), „Navigate to an intersection“ (Zu einer intersection (Kreuzung) navigieren), „I need to find a Place of Interest or POI“ (Ich muss ein Sonderziel oder einen POI finden) oder „Directions to a Contact“ (Directions (Wegbeschreibung) zu einem Kontakt). Das System antwortet, indem es nach weiteren Details fragt. Nach dem Befehl „Sonderziel“ sind nur große Ketten dem Namen nach verfügbar. Ketten sind Unternehmen mit mindestens 20 Standorten. Für andere POIs den Namen einer Kategorie wie etwa „Restau-

rants“, „Shopping Malls“ (Einkaufszentren) oder „Hospitals“ (Krankenhäuser) sagen.

Sie müssen sich keine bestimmten Befehle merken. Direkte Befehle werden unter Umständen vom System besser verstanden. Ein direkter Befehl könnte beispielsweise „<Phonenummer> anrufen“ lauten. Auf den meisten Bildschirmen werden während einer aktiven Sprachsteuerungssitzung Beispiele für direkte Befehle angezeigt. Wenn „Telefon“ oder „Telefonbefehle“ sagen, versteht das System, dass Sie einen Anruf tätigen möchten, und fragt so lange weiter, bis genug Einzelheiten bekannt sind.

Wenn zu einer Telefonnummer der Name und der Ort gespeichert sind, sollte der Befehl beides beinhalten, z. B. „Call Dave Smith at work (Paul Müller im Büro anrufen)“.

## Verwendung der Sprachsteuerung bei Listenoptionen

Bei Listen fordert das System den Benutzer dazu auf, eine Option in der Liste zu bestätigen bzw. auszuwählen. Die Auswahl erfolgt, indem der Eintrag entweder manuell ausgewählt oder die Zeilennummer des gewünschten Eintrags gesagt wird.

Auf Seiten mit Listen kann es weitere verfügbare Optionen geben, die nicht angezeigt werden. Eine Liste auf einer von der Sprachsteuerung angezeigten Seite funktioniert genauso wie Listen auf anderen Seiten. Mit Hilfe von Fingerbewegungen lassen sich weitere Listen-einträge anzeigen.

Bei manuellem Weiter- bzw. Umblättern in einer Liste auf dem Bildschirm, während die Sprachsteuerung aktiv ist, wird das aktuelle Sprachsteuerungsereignis unterbrochen und folgende Aufforderung angezeigt: „Mit den manuellen Bedienelementen eine Auswahl aus

der Liste treffen oder auf  BACK auf der Blende bzw. auf Zurück auf dem Bildschirm drücken, um es erneut zu versuchen.“

Wenn die manuelle Auswahl mehr als 15 Sekunden dauert, wird die Sprachsteuerung beendet und das System meldet, dass das Zeitlimit überschritten wurde. Es wird wieder die Seite angezeigt, von der aus die Sprachsteuerung gestartet wurde.

### Der Befehl „Zurück“

Sagen Sie „vorheriges Menü“ oder drücken Sie auf der Blende auf  BACK bzw. auf dem Bildschirm auf Zurück, um zum vorigen Bildschirm zu wechseln.

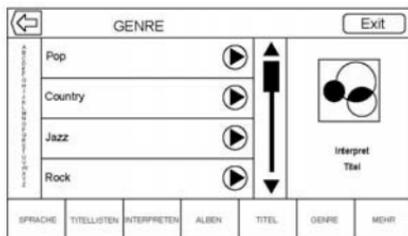
Wenn während der Sprachsteuerung „vorheriges Menü“ so oft wiederholt wird, bis wieder die erste Seite zu sehen ist, und dann „voriges Menü“ noch einmal gesagt wird, wird die Sprachsteuerung beendet.

## Hilfe

Mit dem Befehl „Entertainment Hilfe“ kann auf jeder Seite der Sprachsteuerung die zu dieser Seite gehörende Hilfeaufforderung ausgegeben werden. Die Hilfeaufforderung wird außerdem in einem Popup als Text eingeblendet. Je nachdem, von wo aus die Sprachsteuerung gestartet wurde, wird das Hilfe--Popup entweder im Instrument oder auf dem Infotainment-Touchscreen angezeigt. Auf Verwerfen drücken, um das Popup zu schließen.

Durch Drücken von  während der Ausgabe der Hilfeaufforderung wird die Ansage abgebrochen und ein Signalton ausgegeben. So lässt sich die Hilfeaufforderung beenden, um einen Sprachbefehl einzugeben.

## Sprachsteuerung für das Radio



Alle Audioseiten verfügen über eine Sprachsteuerungsschaltfläche (☞), um die Sprachsteuerung für die Audiofunktionen zu starten. Wenn bei Verwendung des Radios die Sprachsteuerungsschaltfläche auf dem Bildschirm betätigt wird, sind die Sprachbefehle für die Radiofunktionen verfügbar.

**„Switch to AM“ (Zu AM wechseln):** Schaltet das Frequenzband auf AM (MW) um und stellt den letzten AM-Radiosender ein.

**„Switch to FM“ (Zu AM wechseln):** Schaltet das Frequenzband auf FM (UKW) um und stellt den letzten FM-Radiosender ein.

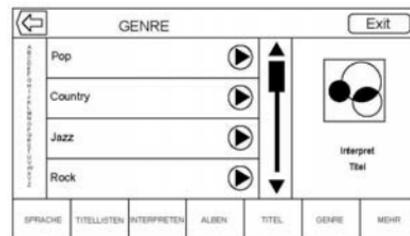
**„Switch to DAB“ (Zu AM wechseln):** Schaltet das Frequenzband auf DAB um und stellt den letzten DAB-Radiosender ein.

**„<AM-Frequenz> AM Tune to (einstellen)“:** Stellt den Radiosender ein, dessen Frequenz im Befehl angegeben wurde (z. B. „Nine fifty“ (950)).

**„<FM-Frequenz> FM Tune to (einstellen)“:** Stellt den Radiosender ein, dessen Frequenz im Befehl angegeben wurde (z. B. „one oh one point one“ (101,1)).

**„<DAB-Frequenz> DAB Tune to (einstellen)“:** Stellt den Radiosender ein, dessen Frequenz im Befehl angegeben wurde (z. B. „one oh one point one“ (101,1)).

## Audio-Sprachsteuerung für My Media (Eigene Medien)



Wenn bei der Nutzung von „My Media“ (Eigene Medien) die Sprachsteuerungsschaltfläche betätigt wird, sind die Sprachbefehle für die Funktionen von „My Media“ (Eigene Medien) verfügbar.

**„Interpret“:** Startet einen Dialog, um den Namen eines bestimmten Interpreten einzugeben.

**„Interpret <Künstlername> abspielen“:** Startet die Wiedergabe der im Befehl angegebenen Medienauswahl.

“**Album**”: Startet einen Dialog, um den Namen eines bestimmten Albums einzugeben.

„**Album <Albumname> abspielen**“: Startet die Wiedergabe des im Befehl angegebenen Albums.

“**Titel**”: Startet einen Dialog, um den Namen eines bestimmten Musiktitels einzugeben.

„**Titel <Titelname> abspielen**“: Startet die Wiedergabe des im Befehl angegebenen Musiktitels.

“**Genre**”: Startet einen Dialog, um eine bestimmte Musikrichtung einzugeben.

„**Genre <Genrename> abspielen**“: Startet die Wiedergabe der im Befehl angegebenen Medienauswahl.

“**Playlist**”: Startet einen Dialog, um den Namen einer bestimmten Wiedergabeliste einzugeben.

„**Playlist <Playlistname> abspielen**“: Startet die Wiedergabe der im Befehl angegebenen Wiedergabeliste.

„**<Gerätename> Play (Wiedergabe)**“: Startet die Musikwiedergabe vom genannten Gerät. Der Gerätename ist der Name, der auf dem Bildschirm zu sehen ist, wenn das Gerät ursprünglich als Audioquelle ausgewählt wird.

“**Hörbuch Kapitel**”: Startet einen Dialog, um einen bestimmten Namen einzugeben.

„**Hörbuch Kapitel <Kapitelname> abspielen**“: Startet die Wiedergabe der im Befehl angegebenen Medienauswahl.

“**Hörbuch**”: Startet einen Dialog, um einen bestimmten Namen einzugeben.

„**Hörbuch <Hörbuchname> abspielen**“: Startet die Wiedergabe der im Befehl angegebenen Medienauswahl.

“**Play Episode (Episode abspielen)**”: Startet einen Dialog, um einen bestimmten Namen einzugeben.

„**Play Episode (Episode abspielen) <Episodename> abspielen**“: Startet die Wiedergabe der im Befehl angegebenen Medienauswahl.

“**Podcast**”: Startet einen Dialog, um einen bestimmten Namen einzugeben.

„**<Podcast-Name> Podcast abspielen**“: Startet die Wiedergabe der im Befehl angegebenen Medienauswahl.

“**Video**”: Startet einen Dialog, um einen bestimmten Namen einzugeben.

„**Video <Videoname> abspielen**“: Startet die Wiedergabe der im Befehl angegebenen Medienauswahl.

“**Medien**”: Startet einen Dialog, um die gewünschten Medieninhalte einzugeben.

### Handhabung großer Mengen von Medien

Es ist zu erwarten, dass eine große Anzahl von Medien in das Fahrzeug gebracht wird. Unter Umständen müssen große Mengen von Medien anders gehandhabt werden als kleinere. Das System kann die mittels Sprachsteuerung verfügbaren Optionen einschränken, indem auf der höchsten Ebene keine Auswahl von Musiktiteln per Sprachbefehl möglich ist, sollte die Anzahl der Titel den Grenzwert überschreiten.

Änderungen der Sprachsteuerungsoptionen durch Grenzwerte für Medieninhalte gelten für:

- Musikdateien und andere Einzeldateien aller Medientypen, darunter Hörbuchkapitel, Podcast-Folgen und Videos.
- Albumartige Ordner, darunter Alben und Hörbücher.

Es gibt keine Beschränkungen, wenn die Anzahl der Musikdateien und Alben weniger als 4000 beträgt. Bei 4000 bis 8000 mit dem System verbundenen Musikdateien sind die Inhalte nicht mehr direkt mit einem Befehl wie etwa „<Name des Musiktitels> Play (Wiedergabe)“ abrufbar.

Es gilt die Beschränkung, dass zuerst der Befehl „Titel“ gesagt werden muss. Daraufhin fragt das System nach dem Namen des Musiktitels. Der Antwortbefehl ist dann der Name des abzuspielenden Musiktitels.

Ähnliche Beschränkungen gelten für Albuminhalte. Wenn es mehr als 4000, aber weniger als 8000 Alben gibt, ist der Inhalt nicht direkt mit einem Befehl wie „<Name des Albums> Play (Wiedergabe)“ abrufbar. Zuerst muss der Befehl „Album“ gesagt werden; das System fragt anschließend nach dem Namen des Albums. Die Antwort ist dann der Name des abzuspielenden Albums.

Sobald die Anzahl der Titel ca. 8000 überschreitet, lassen sich diese nicht mehr direkt per Sprachbefehl aufrufen. Die Medieninhalte sind jedoch nach wie vor über Befehle für Wiedergabelisten, Interpreten und Musikrichtungen zugänglich.

Die Zugriffsbefehle für Wiedergabelisten, Interpreten und Musikrichtungen sind nicht mehr verfügbar, sobald die Anzahl des jeweiligen Medientyps 4000 überschreitet.

Das System gibt beim Starten der Sprachsteuerung eine Meldung aus, falls während der Geräteinitialisierung einer dieser Grenzwerte erreicht wurde.

### Sprachsteuerung für die Navigation

„**Navigation Befehle**“: Startet einen Dialog, um bestimmte Informationen zum Ziel einzugeben.

„**Befehle Navigation Befehle**“: Startet einen Dialog, um bestimmte Informationen zum Ziel einzugeben.

**“Adresse”:** Startet einen Dialog, um eine bestimmte destination address (Zieladresse) einzugeben. Hierbei handelt es sich um die vollständige Adresse einschließlich Straßename, Hausnummer und Stadt.

**“Kreuzung”:** Startet einen Dialog, um eine bestimmte destination intersection (Kreuzung) einzugeben.

**„Ziel Sonderziel“:** Startet einen Dialog, um eine Sonderzielkategorie (POI-Kategorie) oder einen bekannten Markennamen (sofern diese Funktion verfügbar ist) als Ziel einzugeben.

Nicht alle Markennamen von Unternehmen sind per Sprachbefehl aufrufbar. Die meisten großen Ketten, d. h. Unternehmen mit mehr als 20 Standorten, sollten sich namentlich finden lassen. Dabei muss der genaue Name gesagt werden. Spitznamen oder Abkürzungen für Unternehmen werden mit großer Wahrscheinlichkeit nicht gefunden. Weniger bekannte Unter-

nehmen müssen der Kategorie nach gesucht werden, z. B. Fastfood, Hotels oder Banken.

**“Adressbuch als Ziel”:** Startet einen Dialog, um den Namen eines bestimmten Kontaktes als Ziel einzugeben.

**“Route abbrechen”:** Beendet die Zielführung.

### **Sprachsteuerung für das Mobiltelefon**

**„<Kontaktname> wählen“:** Tätigt einen Anruf zum ausgewählten Kontakt. Der Befehl kann auch einen Ort beinhalten, falls die Rufnummern des Kontaktes mit Ortsangaben gespeichert sind.

**<Name des Kontakts> zu Hause, im Büro, am Mobiltelefon oder auf einer anderen Nummer wählen:**

Tätigt einen Anruf zu einem bestimmten Kontakt an einem bestimmten Ort: zu Hause, in der Arbeit, am Mobiltelefon oder auf einer anderen Telefonnummer.

**„<Telefonnummer> wählen“:** Tätigt einen Anruf zu einer sieben- oder zehnstelligen Standardtelefonnummer bzw. einer Notrufnummer.

Bei einem Anruf ins Ausland „<Telefonnummer> wählen“ sagen und dann, nachdem das System die Nummer wiederholt hat, den Befehl „anrufen“ sagen, um den Anruf zu tätigen. Eine falsche Nummer kann mit „korrigieren“ gelöscht und neu eingegeben werden. Wenn die Nummer nicht vollständig ist, die restlichen Stellen sagen.

**Telefon koppeln:** Startet den Bluetooth-Koppelungsvorgang. Den Anweisungen auf dem Radiodisplay folgen.

**“Telefon wechseln”:** Wählt ein anderes Mobiltelefon für ausgehende Anrufe aus.

**“Voice Keypad Funktion”:** Startet einen Dialog, um besondere Rufnummern wie etwa internationale Nummern einzugeben. Die Nummern können als Zifferngruppen gesagt werden, wobei das

System jede eingegebene Zifferngruppe wiederholt. Sollte eine Zifferngruppe nicht stimmen, so lässt sich die zuletzt eingegebene Zifferngruppe mit dem Befehl „korrigieren“ löschen und neu eingeben. Nach Eingabe der vollständigen Rufnummer den Wählvorgang mit dem Befehl „wählen“ starten.

“**Voice Mail (Sprachbox)**“: Tätigt einen Anruf zu einer Sprachboxnummer.

### Einstellungen

Im Menü Einstell. lassen sich verschiedene Fahrzeug- und Radiofunktionen konfigurieren. Das Menü kann folgende Optionen enthalten:

#### Zeit und Datum

Siehe „Uhr“ in der Betriebsanleitung.

#### Sprache

Hier wird die Display-Sprache für das Radio, das Instrument und die Sprachsteuerung festgelegt. Auf Sprache drücken und die passende Sprache auswählen. Auf der Blende auf  BACK bzw. auf dem Bildschirm auf Zurück drücken, um zum vorigen Menü zurückzukehren.

#### Sperrmodus (ausstattungsabhängig)

Dadurch werden Infotainment System und Bedienelemente am Lenkrad gesperrt. Außerdem können die Höchstgeschwindigkeit,

die Leistung und ggf. der Zugriff auf bestimmte Staufächer des Fahrzeugs beschränkt werden.

Sperrmodus aktivieren:

1. Einen vierstelligen Code auf dem Tastenfeld eingeben.
2. Auf Bestätigen drücken, um zur Bestätigungsseite zu wechseln.
3. Den vierstelligen Code erneut eingeben.

Auf SPERREN oder ENTPERREN drücken, um das System zu sperren oder freizugeben. Auf  Zurück drücken, um zum vorigen Menü zurückzukehren.

#### Radio

Drücken, um das Radio-Menü zu öffnen, das folgende Optionen enthalten kann:

- Favoriten verwalten: Auf einen angezeigten Favoriten drücken, um diesen zu bearbeiten. Auf Umbenennen drücken, um den Favoriten umzubenennen, oder auf Löschen, um den Favoriten

zu löschen. Lange auf den Sender drücken, um ihn an eine andere Stelle zu ziehen. Auf Fertig drücken, um zum vorigen Menü zurückzukehren.

- Number of Favorites Shown (Anzahl der angezeigten Favoriten): Drücken, um festzulegen, wie viele Favoriten auf dem Bildschirm angezeigt werden sollen. Auto, 5, 10, 15, 20, 25, 30, 35, 40, 45, 50, 55 oder 60 auswählen. Mit Auto werden je nach Anzahl der gespeicherten Favoriten automatisch Favoritenseiten ausgeblendet bzw. zusätzliche Favoritenseiten eingeblendet. Auf der Blende auf  BACK bzw. auf dem Bildschirm auf Zurück drücken, um zum vorigen Menü zurückzukehren.
- Klangeinstellungen: Zum Einstellen von Bässe, Mitten, Höhen oder Surround auf + oder – drücken. Siehe *AM-FM-Radio auf Seite 11*.

- Titel markieren: Auf „Titel markieren“ drücken, um Titelinformationen zur Übertragung an einen iPod® zu markieren (z. B. Künstler und Interpret). Siehe *USB-Anschluss auf Seite 16*.
- Automat. Lautstärkeanpass.: Sofern diese Funktion verfügbar ist, kann die Lautstärke abhängig von der Fahrzeuggeschwindigkeit angepasst werden. Siehe *AM-FM-Radio auf Seite 11*.
- Bose AudioPilotGeräuschkompensations-Technologie: Sofern diese Funktion verfügbar ist, kann die Lautstärke abhängig von den Geräuschen im Fahrzeuginneren angepasst werden. Siehe *AM-FM-Radio auf Seite 11*.
- Maximale Einschallt Lautstärke: Diese Funktion legt die maximale Einschallt Lautstärke fest. Wenn die Lautstärke beim Starten des Fahrzeugs über diesem Pegel liegt, wird sie auf diesen Wert zurückgesetzt. Zum

Ändern der maximale Einschallt Lautstärke auf + oder – drücken, um sie zu erhöhen oder zu verringern. Auf der Blende auf  BACK bzw. auf dem Bildschirm auf Zurück drücken, um zum vorigen Menü zurückzukehren.

- Lautstärke Soundsignale (ausstattungsabhängig): Mit dieser Funktion wird die Lautstärke der Töne beim Systemstart und Herunterfahren eingestellt. Zum Ändern der Lautstärke auf + oder – drücken, um sie zu erhöhen oder zu verringern. Diese Funktion kann ein- oder ausgeschaltet werden. Auf der Blende auf  BACK bzw. auf dem Bildschirm auf Back drücken, um zum vorigen Menü zurückzukehren.

### Fahrzeugeinstellungen

Siehe "Fahrzeugpersonalisierung" in der Fahrzeug-Betriebsanleitung.

### Bluetooth

Mit der Schaltfläche „Bluetooth“ können folgende Optionen aufgerufen werden:

- Neues Gerät verbinden: Drücken, um ein neues Gerät hinzuzufügen.
- Geräteverwaltung: Drücken, um eine Verbindung zu einem anderen Mobiltelefon herzustellen, die Verbindung zu einem Mobiltelefon zu trennen oder ein Mobiltelefon zu löschen.
- Klingeltöne: Drücken, um den Klingelton für ein bestimmtes Mobiltelefon zu ändern. Zum Ändern des Klingeltons muss das Mobiltelefon nicht mit dem System verbunden sein.
- Mailbox-Nummern: Diese Funktion zeigt die Sprachboxnummern aller verbundenen Mobiltelefone an. Zum Ändern der Sprachboxnummer auf die Schaltfläche BEARBEITEN drücken, eine neue Nummer

eingeben und auf **SPEICHERN** drücken. Auf der Blende auf  **BACK** bzw. auf dem Bildschirm auf **Zurück** drücken, um zum vorigen Menü zurückzukehren.

- SMS-Benachrichtigungen (ausstattungsabhängig): Diese Funktion schaltet die Benachrichtigung über neue SMS-Nachrichten ein bzw. aus. Auf SMS-Benachrichtigungen drücken und **AUS** oder **EIN** auswählen. Auf der Blende auf  **BACK** bzw. auf dem Bildschirm auf **Zurück** drücken, um zum vorigen Menü zurückzukehren. Siehe *Kurznachrichten (SMS) auf Seite 73*.

### Speech (Sprache)

Mit der Schaltfläche „Spracheingabe/-ausgabe“ können folgende Optionen aufgerufen werden:

- Länge der Sprachausgabe: Drücken, um für die Länge der Sprachausgabe in Kurz oder Lang zu ändern.

- Geschwindigkeit der Sprachausgabe: Drücken, um für die Geschwindigkeit der Sprachbestätigung **Langsam**, **Mittel** oder **Schnell** auszuwählen.

### Display

Mit der Schaltfläche „Display“ können folgende Optionen aufgerufen werden:

- Tag/Nacht: **Auto**, **Tag** oder **Nacht** drücken, um den Displaymodus einzustellen. Auf der Blende auf  **BACK** bzw. auf dem Bildschirm auf **Zurück** drücken, um zum vorigen Menü zu wechseln.
- Touchscreen kalibrieren: Drücken, um den Touchscreen zu kalibrieren. Den Anweisungen folgen. Auf der Blende auf  **BACK** bzw. auf dem Bildschirm auf **Zurück** drücken, um zum vorigen Menü zurückzukehren.
- Display ausschalten: Drücken, um das Display auszuschalten. Zum Wiedereinschalten des

Displays auf eine beliebige Stelle am Bildschirm oder eine Taste auf der Blende drücken.

### Rückfahrkamera

Drücken, um das Menü „Rückfahrkamera“ zu öffnen. Siehe „Fahrerassistenzsysteme“ in der Fahrzeug-Betriebsanleitung.

### Werkseinstellungen wiederherstellen

Auf Weiter drücken, um alle Werkseinstellungen wiederherzustellen.

Werkseinstellungen wiederherstellen auswählen. Die folgende Liste kann angezeigt werden:

- Fzg.-Einstell. wiederherstellen: Stellt die ursprünglichen Einstellungen der Fahrzeugpersonalisierung wieder her. Fzg.-Einstell. wiederherstellen drücken. Abbruch oder Weiter drücken. Auf der Blende auf  $\triangleleft$  BACK bzw. auf dem Bildschirm auf Zurück drücken, um zum letzten Menü zurückzukehren.

- Alle privaten Daten löschen: Löscht alle persönlichen Daten. Alle privaten Daten löschen drücken. Abbruch oder Weiter drücken. Auf der Blende auf  $\triangleleft$  BACK bzw. auf dem Bildschirm auf Zurück drücken, um zum letzten Menü zurückzukehren.
- Radioeinstell. wiederherstell.: Stellt die ursprünglichen Radioeinstellungen wieder her. Radioeinstell. wiederherstell. drücken. Abbruch oder Weiter drücken. Auf der Blende auf  $\triangleleft$  BACK bzw. auf dem Bildschirm auf Zurück drücken, um zum letzten Menü zurückzukehren.

### Umschalten zwischen englischen und metrischen Maßeinheiten

Zum Umschalten zwischen anglo-amerikanischen und metrischen Maßeinheiten für die im Display angezeigten Werte siehe „Instrument“ in der Betriebsanleitung.

## Bluetooth-Mobiltelefone/Geräte

### Bluetooth (Übersicht)

Das Bluetooth-fähige System kann mit verschiedenen Mobiltelefonen interagieren, um folgende Funktionen auszuführen:

- Tätigen und Empfangen von Anrufen im Freisprech-Modus.
- Teilen des Adressbuchs und der Kontaktliste des Mobiltelefons mit dem Fahrzeug.

Um die Ablenkung während der Fahrt zu minimieren, sollten Sie vor dem Fahren und bei geparktem Fahrzeug folgende Maßnahmen vornehmen:

- Machen Sie sich mit den Funktionen des Mobiltelefons vertraut. Organisieren Sie das Telefonbuch und die Kontaktlisten und löschen Sie doppelte oder selten genutzte Einträge.

Wenn möglich, programmieren Sie Schnellwahltasten oder Tastenkürzel.

- Machen Sie sich mit der Bedienung des Infotainment Systems vertraut.
- Koppeln Sie Ihr(e) Mobiltelefon(e) mit dem Fahrzeug. Das System ist unter Umständen nicht mit allen Mobiltelefonen kompatibel. Siehe „Koppeln“ weiter unten in diesem Abschnitt.
- Lesen Sie „Speichern und Löschen von Telefonnummern“ in diesem Abschnitt.

In Fahrzeugen mit Bluetooth-System lassen sich Bluetooth-fähige Mobiltelefone mit Freisprechprofil dazu verwenden, Anrufe zu tätigen und entgegenzunehmen. Gesteuert wird das System über das Infotainment System und die Sprachsteuerung. Das System ist betriebsbereit, wenn die Zündung auf ON/RUN oder ACC/ACCESSORY steht. Die Reichweite des Bluetooth-Systems

beträgt bis zu 9,1 m (30 ft). Nicht alle Mobiltelefone unterstützen alle Funktionen oder funktionieren überhaupt mit dem Bluetooth-System. Auf [www.gm.com/bluetooth](http://www.gm.com/bluetooth) sind weitere Informationen zu den kompatiblen Mobiltelefonen zu finden.

### Bedienelemente

Das Bluetooth-System lässt sich mit den Tasten des Infotainment Systems und den Lenkradtasten bedienen.

### Fernbedienung am Lenkrad

 **(Sprechtaste):** Drücken, um eingehende Anrufe zu beantworten, Systeminformationen zu bestätigen und die Sprachsteuerung zu starten.

 **(Auflegen):** Drücken, um einen Anruf zu beenden oder abzuweisen bzw. einen Vorgang abzubrechen. Drücken, um das Infotainment System stummzuschalten bzw. die Stummschaltung aufzuheben, wenn gerade kein Telefongespräch aktiv ist.

### Infotainment Systemsteuerung

Für Informationen zur Navigation im Menüsystem mit den Infotainment-Bedienelementen, siehe *Verwenden des Systems auf Seite 8*.

**TELEFON:** Diese Schaltfläche drücken, um das Telefon-Hauptmenü zu öffnen.

### Audiosystem

Bei Verwendung des Bluetooth-Telefonsystems kommt der Ton aus den vorderen Lautsprechern des Fahrzeugs. Die Wiedergabe des Audiosystems wird währenddessen deaktiviert. Während eines Telefonats den Lautstärkeknopf drehen, um die Lautstärke zu ändern. Die geänderte Lautstärke wird für spätere Anrufe gespeichert. Das System hält eine Mindestlautstärke bei.

## Bluetooth (Infotainment-Bedienelemente)

Für Informationen zur Navigation im Menüsystem mit den Infotainment-Bedienelementen, siehe *Verwenden des Systems auf Seite 8*.

### Koppeln

Ein Bluetooth-fähiges Mobiltelefon muss mit dem Bluetooth-System gekoppelt und dann mit dem Fahrzeug verbunden werden, bevor es genutzt werden kann. Vor dem Koppeln des Mobiltelefons die Bedienungsanleitung des Mobiltelefonherstellers bezüglich der Bluetooth-Funktionen lesen.

### Informationen zum Koppeln

- Ein Bluetooth-Mobiltelefon mit Musikfunktion kann sowohl als Mobiltelefon als auch als Musikplayer mit dem Fahrzeug gekoppelt werden.
- Es können bis zu zehn Bluetooth-Geräte mit dem System gekoppelt sein.

- Der Koppelungsvorgang ist bei fahrendem Fahrzeug deaktiviert.
- Die Kopplung muss nur einmal durchgeführt werden, außer wenn die Kopplungsinformationen des Mobiltelefons geändert wurden oder das Mobiltelefon aus dem System gelöscht wurde.
- Wenn sich mehrere gekoppelte Mobiltelefone in Reichweite des Systems befinden, stellt das System eine Verbindung zu einem gekoppelten Mobiltelefon her, und zwar in der Reihenfolge, in der sie im System verwendet wurden. Um eine Verbindung zu einem anderen gekoppelten Mobiltelefon herzustellen, siehe „Verbinden eines anderen Telefons“ weiter unten in diesem Abschnitt.

### Koppeln eines Telefons

1. Drücken Sie die Schaltfläche TELEFON.

2. Wählen Sie TELEFONE und dann Neues Gerät verbinden aus.
3. Eine vierstellige PIN wird auf dem Display angezeigt. Sofern erforderlich, wird die PIN in Schritt 5 eingegeben.
4. Den Kopplungsprozess auf dem Mobiltelefon starten, das mit dem Fahrzeug gekoppelt werden soll. Informationen zu diesem Vorgang sind in der Bedienungsanleitung des Mobiltelefons zu finden.
5. Auf dem Display „Chevrolet MyLink“ ausfindig machen. Die Anweisungen aus Schritt 3 ausführen, um die PIN einzugeben. Nachdem die PIN erfolgreich eingegeben bzw. der Code bestätigt wurde, antwortet das System mit „<Device name> has been successfully paired“ (<Gerätename> wurde erfolgreich verbunden), sobald der Kopplungsprozess abgeschlossen ist.

6. Wenn „Chevrolet MyLink“ nicht angezeigt wird, das Mobiltelefon ausschalten oder den Akku des Mobiltelefons herausnehmen und den Vorgang wiederholen.
7. Wenn Sie das Mobiltelefon auffordert, die Verbindung anzunehmen oder das Herunterladen des Telefonbuchs zu erlauben, wählen Sie „Always Accept and Allow“ (Immer annehmen und zulassen). Das Telefonbuch ist möglicherweise nicht verfügbar, wenn es nicht angenommen wird.
8. Zum Koppeln weiterer Mobiltelefone Schritt 1 bis 7 wiederholen.

### **Auflisten aller gekoppelten und verbundenen Telefone**

1. Drücken Sie die Schaltfläche TELEFON.
2. Wählen Sie TELEFONE.

### **Trennen eines verbundenen Telefons**

1. Drücken Sie die Schaltfläche TELEFON.
2. Wählen Sie TELEFONE.
3. **X** neben dem zu trennenden Telefon drücken.

### **Löschen eines gekoppelten Telefons**

Es können nur Mobiltelefone gelöscht werden, mit denen gerade keine Verbindung besteht.

1. Drücken Sie die Schaltfläche TELEFON.
2. Wählen Sie TELEFONE.
3. Neben dem Mobiltelefon, das gelöscht werden soll, auf ⊖ drücken und den Anweisungen auf dem Bildschirm folgen.

### **Verbinden eines anderen Telefons**

Zum Verbinden eines anderen Mobiltelefons muss sich das neue Telefon im Fahrzeug befinden und mit dem Bluetooth-System gekoppelt sein.

1. Drücken Sie die Schaltfläche TELEFON.
2. Wählen Sie TELEFONE.
3. Aus der Liste der nicht verbundenen Geräte das neue Mobiltelefon auswählen, mit dem eine Verbindung hergestellt werden soll.

### **Wechsel in den Modus Mobilgerät oder Freisprech.**

Zum Umschalten zwischen dem Mobilgerät und der Freisprech. das TELEFON-Symbol auf der Startseite drücken, um die Seite „Call View“ (Anrufanzeige) zu öffnen.

- Bei einem aktiven Anruf über die Freisprech. die Bildschirmtaste Mobilgerät drücken, um in den Modus Mobilgerät zu wechseln.

Die Bildschirmtaste wechselt zu Freisprech., sobald das Bluetooth-Gerät bestätigt, dass es als Mobilgerät verwendet wird.

- Bei einem aktiven Anruf über die Mobilgerät die Bildschirmtaste Freisprech. drücken, um in den Modus Freisprech. zu wechseln. Die Bildschirmtaste wechselt zu Mobilgerät, sobald das Bluetooth-Gerät bestätigt, dass es als Freisprech. verwendet wird.

### **Anrufe über Kontakte und Letzte Anrufe tätigen**

Im Mobiltelefon gespeicherte Kontakte können über das Bluetooth-System angerufen werden, sofern das Mobiltelefon die Funktion „Phone Book“ (Telefonbuch) unterstützt. Machen Sie sich mit den Einstellungen und der Bedienung des Mobiltelefons vertraut. Sicherstellen, dass das Mobiltelefon diese Funktion unterstützt.

Die Menüs Kontakte und Letzte Anrufe sind automatisch verfügbar, falls sie unterstützt werden.

Das Menü Kontakte greift auf das im Mobiltelefon gespeicherte Telefonbuch zu.

Das Menü Letzte Anrufe greift auf die Anrufliste(n) des Mobiltelefons zu.

Tätigen eines Anrufs über das Menü Kontakte:

1. Drücken Sie die Schaltfläche TELEFON.
2. Wählen Sie KONTAKTE.
3. Wählen Sie die den Namen aus.
4. Wählen Sie die gewünschte, anzurufende Kontakt-nummer aus.

Tätigen eines Anrufs über das Menü Letzte Anrufe:

1. Drücken Sie die Schaltfläche TELEFON.
2. Wählen Sie LETZTE.

3. Den gewünschten Namen bzw. die anzurufende Telefonnummer auswählen.
4. Bei Bedarf zwischen den Optionen Verpasste Anrufe, Letzte und Gesendet wählen, indem Sie oben rechts in der Liste auf die Taste Sort. drücken.

### **Anrufen über das Tastenfeld**

Anrufen durch Eingabe der Rufnummer:

1. Drücken Sie die Schaltfläche TELEFON.
2. Wählen Sie TASTATUR aus und geben Sie eine Telefonnummer ein.
3. Wählen Sie Anrufen, um den Wahlvorgang zu starten.

### **Einen Anruf annehmen oder ablehnen**

Beim Entgegennehmen eines Anrufs wird das Infotainment System stummgeschaltet und im Fahrzeug ertönt ein Anrufsignal.

### Einen Anruf annehmen

Es gibt drei Arten, einen Anruf anzunehmen:

- Die Taste  am Lenkrad drücken.
- Im Display in der Mittelkonsole auf Annehmen drücken.
- Im Instrument mit der Auswahl-taste auf Annehmen drücken.

### Einen Anruf ablehnen

Es gibt drei Arten, einen Anruf abzuweisen:

- Die Taste  am Lenkrad drücken.
- Im Display in der Mittelkonsole auf Ignorieren drücken.
- Im Instrument mit der Auswahl-taste auf Ignorieren drücken.

### Anklopfen

Die Anklopf-funktion muss vom Bluetooth-Telefon unterstützt werden und von Ihrem Netzbetreiber aktiviert worden sein.

### Einen Anruf annehmen

Es gibt drei Arten, einen anklopfenden Anruf anzunehmen:

- Die Taste  am Lenkrad drücken.
- Im Display in der Mittelkonsole auf Übertragen drücken.
- Im Instrument mit der Auswahl-taste auf Übertragen drücken.

### Einen Anruf ablehnen

Es gibt drei Arten, einen anklopfenden Anruf abzuweisen:

- Die Taste  am Lenkrad drücken.
- Im Display in der Mittelkonsole auf Ignorieren drücken.
- Im Instrument mit der Auswahl-taste auf Ignorieren drücken.

### Umschalten zwischen Anrufen (nur Anrufe mit Anklopfen)

Zum Umschalten zwischen Anrufen das Telefon-Symbol auf dem Start-Bildschirm drücken, um die Seite

„Call View“ (Anrufanzeige) zu öffnen. Auf der Seite „Call View“ (Anrufanzeige) auf die Anrufinformationen des Anrufs in der Warteschleife drücken, um zwischen den Anrufen umzuschalten.

### Dreierkonferenz

Die Dreierkonferenzfunktion muss vom Bluetooth-Telefon unterstützt werden und vom Netzbetreiber aktiviert worden sein.

Um während eines Gesprächs eine Dreierkonferenz zu starten:

1. In der Anrufanzeige die Option Hinzufügen auswählen, um ein weiteres Gespräch hinzuzufügen.
2. Neuen Anruf durch Auswahl aus LETZTE, KONTAKTE oder TASTATUR tätigen.
3. Wenn das zweite Gespräch aktiv ist, auf Merge (Zusammenführen) drücken, um eine Konferenzschaltung aufzubauen.

- Nachdem alle Gespräche zusammengeführt wurden, wird die Schaltfläche „Merge“ (Zusammenführen) zu „Unmerge“ (Trennen). Darauf drücken, um die Gespräche voneinander zu trennen.

Bei bestimmten Mobilfunkanbietern ist es nicht möglich, zusammengeführte Anrufe wieder zu trennen.

### Beenden eines Telefongesprächs

- Die Taste  am Lenkrad drücken.
- Im Display in der Mittelkonsole auf Beenden drücken, um alle aktiven Gespräche zu beenden, oder neben einem Gespräch auf Beenden drücken, um nur dieses Gespräch zu beenden.
- Im Instrument mit der Auswahl-taste auf Beenden drücken.

### Tonwahl (DTMF)

Das fahrzeugeigene Bluetooth--System kann während eines Anrufs Nummern senden. Dies wird verwendet, wenn Sie ein menügeführtes Telefonsystem anrufen.

- Drücken Sie die Schaltfläche TELEFON.
- In der Anrufansicht auf den Aufwärtspfeil drücken, um die Interaktionsauswahl einzublenden.
- TASTATUR auswählen und die Telefonnummer eingeben.

### Mailbox

Die Standardnummer der Sprachbox ist die des für ausgehende Anrufe verwendeten Mobiltelefons. Die Nummer der Sprachbox lässt sich in den Bluetooth-Einstellungen ändern.

So wird die Sprachbox angerufen:

- Drücken Sie die Schaltfläche TELEFON.

- Wählen Sie MAILBOX.
- Wählen Sie Anrufen.
- Ggf. über das Tastenfeld die DTMF -Töne eingeben.

### Bluetooth (Sprachsteuerung)

#### Verwendung der Bluetooth--Sprachsteuerung

Um die Sprachsteuerung zu verwenden, die Taste  am Lenkrad drücken. Die nachfolgenden Befehle dienen für die verschiedenen Sprachsteuerungsfunktionen. Wenn Sie zusätzliche Informationen benötigen, im betreffenden Sprachsteuerungsmenü "Entertainment Hilfe" sagen. Siehe *Sprachsteuerung auf Seite 53*, um Hilfe bei der Verwendung von Sprachbefehlen zu erhalten.

#### Tätigen eines Anrufs

Anrufe lassen sich mit Hilfe der folgenden Befehle tätigen.

### **Verwendung des Befehls "Dial (Wählen)" oder "wählen"**

Eine Nummer anrufen:

1. Auf **☎** drücken. Das System antwortet mit „Command (Befehl) bitte“, gefolgt von einem Signalton.
2. „Dial (Wählen)“ oder „wählen“ und die vollständige Telefonnummer sagen.

Für internationale Nummern oder besondere Rufnummern, die \* oder # enthalten, den Befehl Voice Keypad Funktion verwenden.

Sobald die Verbindung aufgebaut ist, ist der Gesprächspartner über die Lautsprecher zu hören.

So wird ein Kontakt aus dem Telefonbuch angerufen:

1. Auf **☎** drücken. Das System antwortet mit „Command (Befehl) bitte“, gefolgt von einem Signalton.

2. „Dial (Wählen)“ oder „wählen“ und dann den Namen des Kontaktes sagen. Zum Beispiel "John bei der Arbeit wählen".

Sobald die Verbindung aufgebaut ist, ist der Gesprächspartner über die Lautsprecher zu hören.

### **Notrufnummer 112 wählen**

1. Auf **☎** drücken. Das System antwortet mit „Command (Befehl) bitte“, gefolgt von einem Signalton.
2. Sagen Sie "112 wählen".

Sobald die Verbindung aufgebaut ist, ist der Gesprächspartner über die Lautsprecher zu hören.

### **Verwendung des Befehls „Voice Keypad“ (Sprachgesteuertes Tastenfeld)**

1. Auf **☎** drücken. Das System antwortet mit „Command (Befehl) bitte“, gefolgt von einem Signalton.

2. Sagen Sie nach dem Ton „Voice Keypad Funktion“. Das System erlaubt auch die Eingabe von speziellen Nummern und Sonderzeichen.

### **Verwendung des Befehls "Voice Mail (Sprachbox)"**

1. Auf **☎** drücken. Das System antwortet mit „Command (Befehl) bitte“, gefolgt von einem Signalton.
2. Sagen Sie nach dem Ton "Anrufbeantworter". Das System ruft die Sprachbox des verbundenen Mobiltelefons an.

### **Löschen des Systeminhalts**

Informationen, die nicht aus dem fahrzeugeigenen Bluetooth-System gelöscht werden, bleiben gespeichert. Dazu zählen auch Kopplungsdaten des Mobiltelefons. Informationen zum Löschen dieser Daten sind unter „Löschen eines gekoppelten Telefons“ zu finden.

## Kurznachrichten (SMS)

Sofern ausgestattet, können mit dem Infotainment System Textnachrichten empfangen und beantwortet werden. Das System kann außerdem empfangene Nachrichten laut vorlesen.

### Menü „Text“ (SMS)

**Eingang:** Drücken, um die empfangenen Nachrichten anzuzeigen. Zum Lesen einer Nachricht auf den Namen des Absenders drücken. Auf  drücken, um die SMS-Nachricht zu hören. Auf der Blende auf  BACK bzw. auf dem Bildschirm auf Zurück drücken, um zum vorigen Menü zurückzukehren.

**Einstell.:** Siehe „SMS-Einstellungen“ weiter unten in diesem Abschnitt.

**Antworten:** Drücken, um mit einer vordefinierten Textnachricht zu antworten. Siehe „Texteinstellungen“.

**Anrufen:** Drücken, um den Absender der Textnachricht anzurufen.

### Textnachricht anzeigen

Während der Ansicht einer Textnachricht:

- Auf Antworten drücken, um mit einer vordefinierten Textnachricht zu antworten.
- Auf Anrufen drücken, um den Absender der Textnachricht anzurufen.

### Informationen zum Absender anzeigen

Sofern diese Funktion verfügbar ist, zum Anzeigen der Absenderinformationen auf den Namen des Absenders drücken, falls diese Informationen mit bereits gespeicherten Kontaktdaten übereinstimmen.

**Nachrichtenvorlage auswählen:** Drücken, um eine der im System gespeicherten Kurznachrichten auszuwählen. Auf die Nachricht drücken, um sie zu senden.

### Vordefinierte Nachrichten

Hierbei handelt es um kurze SMS-Nachrichten, die sich statt einer neu eingegebenen Nachricht versenden lassen.

Vorhandene Nachrichten können gelöscht werden oder es können neue Nachrichten hinzugefügt werden.

So wird eine neue Nachricht hinzugefügt:

1. Auf „SMS-Einstellungen“ und auf Nachrichtenvorlagen verwalten drücken.
2. In der Listenansicht der vordefinierten Nachrichten Neue Nachrichtenvorlage hinzufügen auswählen. Eine Tastatur wird angezeigt.

- Die neue Nachricht eingeben und anschließend auf NEUE NACHRICHT drücken, um sie hinzuzufügen. Auf der Blende auf  BACK bzw. auf dem Bildschirm auf Zurück drücken, um zur Liste der vordefinierten Nachrichten zurückzukehren. Auf  drücken, um eingegebene Zeichen einzeln zu löschen.

### Memory full (Speicher voll)

Diese Nachricht kann angezeigt werden, wenn es auf dem Mobiltelefon keinen Platz mehr gibt, um Nachrichten zu speichern.

### SMS-Einstellungen

**Benachrichtigungen:** Wenn diese Funktion aktiviert ist, wird bei Empfang einer neuen SMS-Nachricht eine Benachrichtigung angezeigt. Drücken, um diese Funktion ein- oder auszuschalten.

**Nachrichtenvorlagen verwalten:** Drücken, um vordefinierte Nachrichten hinzuzufügen, zu ändern oder zu löschen.

### Warenzeichen und Lizenzvereinbarungen

Dieses Fahrzeug ist mit Funksystemen ausgestattet, die den Vorschriften der Richtlinie 1999/5/EG unterliegen. Die Systeme erfüllen die wesentlichen Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG.



„Made for iPod“ (Hergestellt für iPod) und „Made for iPhone“ (Hergestellt für iPhone) bedeuten, dass elektronisches Zubehör speziell für den Anschluss eines iPods oder iPhones entwickelt und vom Entwickler zertifiziert wurde, um die Apple-Leistungsstandards zu erfüllen. Apple ist nicht verantwort-

lich für den Betrieb dieses Geräts oder seiner Einhaltung der Sicherheits- und Behördenstandards. Es ist zu beachten, dass der Gebrauch dieses Zubehörs mit einem iPod oder iPhone die Leistung der Drahtlosverbindung beeinträchtigen kann. iPhone®, iPod®, iPod classic®, iPod nano®, iPod shuffle® und iPod touch® sind Marken von Apple Inc., die in den USA und anderen Ländern eingetragen sind.

### DTS

Hergestellt unter Lizenz gemäß den US-Patenten Nr. 5956674, 5974380 und 6487535 sowie anderen US- und internationalen Patenten, die erteilt oder angemeldet wurden.

DTS, das Symbol sowie DTS und das Symbol zusammen sind eingetragene Marken und DTS 2.0 Channel ist eine Marke von DTS, Inc. Das Produkt beinhaltet Software. ©DTS, Inc. Alle Rechte vorbehalten.

### Dolby

Hergestellt unter Lizenz von Dolby Laboratories. Dolby und das doppelte D-Symbol sind eingetragene Warenzeichen von Dolby Laboratories.



ÜBER DIVX VIDEO: DivX® ist ein digitales Videoformat, das von DivX, LLC, einer Tochter der Rovi Corporation, entwickelt wurde. Dies ist eine offizielles DivX Certified®--Gerät, das DivX-Videos abspielt. Weitere Informationen und Softwaretools zum Konvertieren von Dateien in DivX-Videos sind auf [divx.com](http://divx.com) zu finden.

ÜBER DIVX VIDEO-ON-DEMAND: Dieses DivX Certified® muss registriert werden, damit es käuflich erworbene DivX-Video-on-Demand--

Filme (VOD) abspielen kann. Um Ihren Registrierungscode zu erhalten, den Abschnitt „DivX VOD“ im Konfigurationsmenü des Gerätes ausfindig machen. Für weitere Informationen zum Abschluss der Registrierung die Website [vod.divx.com](http://vod.divx.com) besuchen.

Durch eines oder mehrere der folgenden US-Patente abgedeckt: 729567, 7460668, 7515710, 7519274.

DivX®, DivX Certified® und zugehörige Logos sind Marken der Rovi Corporation oder ihrer Töchter und werden unter Lizenz verwendet.

### BDA

Blu-ray Disc, Blu-ray, Blu-ray 3D, BD-Live, BONUSVIEW, BDXL, AVCREC und die Logos sind Marken der Blu-ray Disc Association.

### AVCHD

„AVCHD“ und das „AVCHD“-Logo sind Marken der Bosch Corporation und der Sony Corporation.

### AVCREC

Blu-ray Disc, Blu-ray, Blu-ray 3D, BD-Live, BONUSVIEW, BDXL, AVCREC und die Logos sind Marken der Blu-ray Disc Association.

### Java

„Java ist eine eingetragene Marke von Oracle und/oder seiner Partner“.

### Cinavia

„Hinweis von Cinavia: Dieses Produkt setzt die Cinavia-Technologie dazu ein, die Verwendung nicht zugelassener Exemplare von manchen kommerziell produzierten Filmen und Videos und deren Soundtracks einzuschränken. Wenn das System die verbotene Nutzung eines nicht zugelassenen Exemplars feststellt, wird eine Meldung angezeigt bzw. der Kopiervorgang unterbrochen.“

Weitere Informationen zur Cinavia-Technologie sind im Cinavia Online Consumer Information Center unter <http://www.cinavia.com> verfügbar. Um zusätzliche Informationen zu Cinavia über den Postweg anzufordern, eine Postkarte mit Ihrer Anschrift an folgende Adresse senden: Cinavia Consumer Information Center, P.O. Box 86851, San Diego, CA, 92138, USA“.

„Dieses Produkt beinhaltet eine geschützte Technologie, die einer Lizenz der Verance Corporation unterliegt und durch US-Patent 7369677 und andere US- und internationale Patente, die erteilt und angemeldet wurden, geschützt ist. Des Weiteren unterliegen bestimmte Aspekte dieser Technologie dem Urnehberschutz und dem Schutz von Geschäftsgeheimnissen. Cinavia ist eine Marke der Verance Corporation. Copyright 2004–2014 Verance Corporation. Alle Rechte durch Verance vorbehalten. Reverse Engineering und Demontage sind untersagt“.

### RMVB



Teile dieser Software unterliegen einer Lizenz von RealNetworks, Inc. Copyright 1995–2014, RealNetworks, Inc. Alle Rechte vorbehalten.

### Bluetooth®-Informationen

Die Bluetooth-Wortmarke und -Logos sind Eigentum der Bluetooth® SIG, Inc. Jegliche Nutzung dieser Marken durch General Motors erfolgt unter Lizenz. Andere Markenzeichen und -namen gehören ihren jeweiligen Eigentümern.

## Anhang I: EULA von Gracenote



Die Musikerkennungstechnologie und damit verbundenen Daten werden von Gracenote® bereitgestellt. Gracenote ist der Industriestandard für die Musikerkennungstechnologie und die Bereitstellung damit verbundener Inhalte. Für weitere Informationen siehe [www.gracenote.com](http://www.gracenote.com)

Musikbezogene Daten von Gracenote, Inc., Copyright © 2000 bis heute Gracenote. Gracenote-Software, Copyright © 2000 bis heute Gracenote. Für dieses Produkt und diesen Dienst können ein oder mehrere Patente gelten, die Gracenote gehören. Eine Liste der geltenden Gracenote-Patente (ohne

Anspruch auf Vollständigkeit) ist auf der Website von Gracenote zu finden. Gracenote, CDDB, MusicID, MediaVOCS, das Gracenote-Logo und die Gracenote-Wortmarke sowie „Powered by Gracenote“ sind entweder eingetragene Marken oder Marken von Gracenote in den USA und/oder anderen Ländern.

### Nutzungsbedingungen für Gracenote

Diese Anwendung bzw. dieses Gerät enthält Software von Gracenote Inc. of Emeryville, California („Gracenote“). Die Software von Gracenote (die „Gracenote-Software“) ermöglicht dieser Anwendung die Identifizierung von CDs und/oder Dateien und das Abrufen von Musikinformatoren einschließlich Name, Interpret, Titel und Titelinformationen („Gracenote-Daten“) von Onlineservern oder eingebetteten Datenbanken (zusammen: „Gracenote-Server“) sowie die Ausführung anderer Funktionen. Gracenote-Daten dürfen nur mittels der vorgesehenen Endbenutzerfunk-

tionen dieser Anwendungs-Software bzw. dieses Gerätes verwendet werden.

Diese Anwendung bzw. dieses Gerät kann Inhalte umfassen, die Inhaltenanbietern von Gracenote gehören. In diesem Fall gelten alle hier festgelegten Beschränkungen in Bezug auf die Gracenote-Daten auch für diese Inhalte, und die jeweiligen Inhaltenanbieter haben Anspruch auf alle hier festgelegten Leistungen und Schutzmaßnahmen, die Gracenote zur Verfügung stehen.

Sie verpflichten sich, Gracenote-Daten, die Gracenote-Software und die Gracenote-Server ausschließlich für Ihre persönliche, nicht-kommerzielle Nutzung zu verwenden. Sie erklären, dass Sie die Gracenote-Software oder Gracenote-Daten nicht an Dritte abtreten, kopieren, übertragen oder übermitteln werden. **SIE VERPFLICHTEN SICH, DIE GRACENOTE-DATEN, DIE GRACENOTE-SOFTWARE UND DIE GRACENOTE-SERVER NICHT**

ÜBER DEN HIER AUSDRÜCKLICH FESTGELEGTEN UMFANG HINAUSGEHEND ZU NUTZEN ODER AUSZUNUTZEN.

Sie erklären sich damit einverstanden, dass Ihre nicht-exklusive Lizenz zur Nutzung der Gracernote-Daten, der Gracernote-Software und der Gracernote-Server endet, falls Sie gegen diese Beschränkungen verstoßen. Bei Erlöschen der Lizenz erklären Sie sich damit einverstanden, jede Benutzung der Gracernote-Daten, der Gracernote-Software und der Gracernote-Servers zu unterlassen. Gracernote behält sich alle Rechte bezüglich der Gracernote-Daten, der Gracernote-Software und den Gracernote-Servern, insbesondere alle Eigentumsrechte vor. Unter keinen Umständen verpflichtet sich Gracernote zu Zahlungen an Sie für irgendwelche Daten, die Sie bereitstellen. Sie erklären sich damit einverstanden, dass Gracernote seine in diesem Vertrag festgelegten

Rechte direkt und in eigenem Namen gegen Sie geltend machen kann.

Der Gracernote-Dienst verwendet eine eindeutige ID zur Verfolgung von Anfragen zu statistischen Zwecken. Anhand dieser nach dem Zufallsprinzip zugewiesenen numerischen ID kann der Gracernote-Dienst Anfragen zählen, ohne zu wissen, wer Sie sind. Im Internet unter [www.gracernote.com](http://www.gracernote.com) sind weitere Informationen zur Datenschutzrichtlinie des Gracernote-Dienstes zu finden.

Die Gracernote-Software und alle Gracernote-Daten werden Ihnen ohne Mängelgewähr („as is“) lizenziert. Gracernote gibt keine ausdrücklichen oder stillschweigenden Zusicherungen oder Garantien für die Genauigkeit der Gracernote-Daten. Gracernote behält sich das Recht vor, aus triftigen Gründen Daten von Gracernote-Servern zu löschen oder Datenkategorien zu ändern. Gracernote übernimmt keine Garantie dafür,

dass die Gracernote-Software oder die Gracernote-Server fehlerfrei sind oder unterbrechungsfrei funktionieren. Gracernote unterliegt keinerlei Verpflichtung, Ihnen verbesserte oder zusätzliche Datentypen zur Verfügung zu stellen, die Gracernote unter Umständen zukünftig bereitstellt, und es steht Gracernote frei, seine Dienste jederzeit einzustellen.

GRACENOTE LEHNT ALLE AUSDRÜCKLICHEN ODER STILLSCHWEIGENDEN GEWÄHRLEISTUNGEN AB, INSBESONDERE STILLSCHWEIGENDE GEWÄHRLEISTUNGEN DER ALLGEMEINEN GEBRAUCHSTAUGLICHKEIT, DER EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK, DES RECHTSANSPRUCHS ODER DER NICHTVERLETZUNG VON RECHTEN DRITTER. GRACENOTE GIBT KEINE GEWÄHR FÜR DIE RESULTATE, DIE SICH AUS DER NUTZUNG DER GRACENOTE-SOFTWARE ODER EINES GRACENOTE-SERVERS

ERGEBEN. IN KEINEM FALL HAFTET GRACENOTE FÜR ZUFÄLLIG ENTSTANDENE SCHÄDEN, FOLGESCHÄDEN ODER GEWINN- ODER UMSATZ-EINBUSSEN.

© 2014. Gracernote, Inc. Alle Rechte vorbehalten.

## **Endbenutzer-Lizenzvertrag für die Karte**

### **BEDINGUNGEN FÜR DEN ENDBENUTZER**

Der Datenträger mit den Kartendaten („Daten“) wird nur für den persönlichen, privaten Gebrauch und nicht zum Weiterverkauf zur Verfügung gestellt. Er ist urheberrechtlich geschützt und unterliegt den folgenden Bestimmungen der „Lizenzvereinbarung für Endbenutzer“, welche zwischen Ihnen einerseits und HERE North America, LLC („HERE“) und seinen Lizenzgebern (einschließlich deren Lizenzgeber und Zulieferer) andererseits abgeschlossen wird.

### **VERTRAGSBEDINGUNGEN**

Ausschließlich für den persönlichen Gebrauch: Sie bestätigen, dass Sie diese Daten nur für die persönlichen und nicht gewerblichen Zwecke, für die Sie eine Lizenz erhalten haben, nutzen werden, und nicht als Dienstleistungsunternehmen, im Rahmen eines Mehrbenutzersystems (Timesharing) oder für andere ähnliche Zwecke. Sofern nicht anderweitig hier festgelegt, erklären Sie, dass Sie diese Daten weder ganz noch teilweise reproduzieren, kopieren, modifizieren, dekompileieren, auseinandernehmen oder zurückentwickeln werden. Sie dürfen sie in keiner Form und zu keinem Zweck übertragen und verbreiten, außer in dem durch das anwendbare Recht gestatteten Umfang. Sie sind berechtigt, die Daten und alle dazugehörigen Materialien dauerhaft zu übertragen, sofern Sie keine Kopien zurückbehalten und der Empfänger den Bedingungen dieses Endbenutzer-Lizenzvertrags zustimmt. Ein aus

mehreren Datenträgern bestehender Satz darf nur als kompletter Satz, wie er Ihnen zur Verfügung gestellt wurde, und nicht als Teilsatz übertragen bzw. verkauft werden.

### **Beschränkungen**

Außer in Fällen, für die Sie eine spezielle Lizenz von HERE erhalten haben, und ohne den vorhergehenden Absatz einzuschränken, sind Sie nicht berechtigt, (a) diese Daten mit Produkten, Systemen oder Anwendungen zu verwenden, die in zur Fahrzeugnavigation, Positionsbestimmung, Entsendung, Echtzeit-Zielführung, Fuhrparkmanagement oder ähnlichen Anwendungen fähige Fahrzeuge eingebaut sind, damit verbunden sind oder damit kommunizieren; oder (b) mit bzw. in Kommunikation mit u.a. Mobiltelefonen, Palmtop- und Handheld-Computern, Pägern und Personal Digital Assistants (PDAs).

### **Warnung**

Diese Daten können aufgrund des Zeitverlaufs, geänderter Umstände, der verwendeten Quellen und der Besonderheiten der Erfassung umfangreicher geografischer Daten ungenaue oder unvollständige Informationen enthalten, welche zu inkorrekten Ergebnissen führen können.

### **Keine Garantie**

Diese Daten werden Ihnen in der vorliegenden Form zur Verfügung gestellt und Sie bestätigen, dass Sie sie auf eigenes Risiko nutzen. HERE und seine Lizenzgeber (und deren Lizenzgeber und Zulieferer) geben keine ausdrücklichen oder stillschweigenden, gesetzlich oder anders bedingten Garantien, Zusicherungen oder Gewährleistungen jeglicher Art, unter anderem für den Inhalt, die Qualität, die Genauigkeit, die Vollständigkeit, die Wirksamkeit, die Zuverlässigkeit, die Eignung für einen bestimmten Zweck, die Nützlichkeit, den

Gebrauch oder die aus diesen Daten ermittelbaren Ergebnisse oder die Störungs- und Fehlerfreiheit der Daten oder des Servers.

### **Gewährleistungsausschluss**

DIE DATENBANK WIRD IN DER VORLIEGENDEN FORM („AS IS“) UND „MIT ALLEN FEHLERN“ ZUR VERFÜGUNG GESTELLT, UND BOSCH (UND SEINE LIZENZGEBER UND ZULIEFERER) LEHNEN JEGLICHE AUSDRÜCKLICHE ODER STILLSCHWEIGENDE GEWÄHRLEISTUNG AB, UNTER ANDEREM DIE STILLSCHWEIGENDEN ZUSICHERUNGEN DER NICHTVERLETZUNG VON RECHTEN, ALLGEMEINEN GEBRAUCHSTAUGLICHKEIT, ZUFRIEDENSTELLENDEN QUALITÄT, GENAUIGKEIT, DES RECHTSANSPRUCHS UND DER EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK. KEINE MÜNDLICH ODER SCHRIFTLICH GEGEBENEN RATSCHLÄGE ODER INFORMATIONEN VON

BOSCH (ODER SEINEN LIZENZGEBERN, VERTRETEREN, ARBEITNEHMERN ODER DRITTANBIETERN) KÖNNEN ALS GEWÄHRLEISTUNG AUSGELEGT WERDEN, UND SIE SIND NICHT BERECHTIGT, SICH AUF DERARTIGE RATSCHLÄGE ODER INFORMATIONEN ZU VERLASSEN. DIESER GEWÄHRLEISTUNGS-AUSSCHLUSS IST EINE WESENTLICHE BEDINGUNG DES VORLIEGENDEN VERTRAGES.

### **Haftungsausschluss**

HERE UND SEINE LIZENZGEBER (EINSCHLIESSLICH DEREN LIZENZGEBER UND ZULIEFERER) HAFTEN IHNEN GEGENÜBER FÜR KEINERLEI ANSPRÜCHE, FORDERUNGEN ODER KLAGEN, UNABHÄNGIG VON DER URSACHE DES ANSPRUCHS, DER FORDERUNG ODER DER KLAGE, WELCHE DIREKTE ODER INDIREKTE, MÖGLICHERWEISE AUS DEM GEBRAUCH ODER BESITZ DIESER DATEN RESULTIERENDE VERLUSTE, VERLET-

ZUNGEN ODER SCHADENERSATZ GELTEND MACHT; ODER FÜR ENTGANGENE GEWINNE, UMSÄTZE, AUFTRÄGE ODER EINSPARUNGEN ODER ANDERE DIREKTE, INDIREKTE, ZUFÄLLIGE, BESONDERE ODER FOLGESCHÄDEN AUFGRUND DER NUTZUNG ODER FEHLERHAFTEN NUTZUNG DIESER DATEN DURCH SIE, ETWAIGE FEHLER DIESER DATEN ODER DIE VERLETZUNG DIESER VERTRAGSBEDINGUNGEN, GLEICHGÜLTIG, OB VERTRAGSHAFTUNG, DELIKTSHAFTUNG ODER GEWÄHRLEISTUNGSBASIERTE HAFTUNG, SELBST WENN HERE ODER SEINE LIZENZGEBER AUF DIE MÖGLICHKEIT DERARTIGER SCHÄDEN HINGEWIESEN WURDEN. In manchen Bundesstaaten, Gebieten und Ländern sind bestimmte Haftungsausschlüsse oder Schadenseinschränkungen nicht zulässig; obige Bedingungen treffen daher unter Umständen nicht im gegebenen Umfang auf Sie zu.

### **Ausfuhrbeschränkung**

Sie bestätigen, dass Sie die Ihnen zur Verfügung gestellten Daten, Teile davon oder andere direkt damit verbundene Produkte von keinem Ort exportieren werden; es sei denn, unter Einhaltung aller geltenden Exportgesetze, -regeln und -vorschriften und mit allen in deren Rahmen erforderlichen Lizenzen und Genehmigungen. Alleiniger Vertrag Diese Bedingungen stellen die gesamte Vereinbarung zwischen HERE (und seinen Lizenzgebern, einschließlich deren Lizenzgeber und Zulieferer) und Ihnen bezüglich des Vertragsgegenstandes dar, und setzt etwaige zuvor zwischen den Parteien bestehenden schriftlichen oder mündlichen Vereinbarungen bezüglich des Vertragsgegenstandes zur Gänze außer Kraft.

### **Geltendes Recht**

Die obigen Bedingungen unterliegen den Gesetzen des US-Bundesstaates Illinois, ohne Anwendung der (i) Grundsätze des Kollisionsrechts oder (ii) des UN-Kaufrechts (CISG), die ausdrücklich ausgeschlossen sind. Sie erklären sich damit einverstanden, dass Sie sich für alle Rechtsstreitigkeiten, Ansprüche und Klagen in Folge der oder in Verbindung mit den Ihnen gemäß diesem Vertrag zur Verfügung gestellten Daten der Rechtsprechung des US-Bundesstaates Illinois unterwerfen.

### US-Behörden als Endbenutzer

Wenn die Daten von oder im Namen der US-Regierung oder einer anderen Behörde, die üblicherweise von der US-Regierung in Anspruch genommene Rechte anwenden möchte oder anwendet, erworben werden, gelten diese Daten als „commercial item“ (kommerzieller Artikel), wie in 48 C.F.R. (Code of Federal Regulations) („FAR“, Federal Acquisition Regulation) 2.101 definiert. Diese Daten sind gemäß diesem Endbenutzer-Lizenzvertrag lizenziert und jedes ausgelieferte oder anderweitig bereitgestellte Exemplar der Daten muss wie jeweils anwendbar mit der folgenden „Notice of Use“ (Gebrauchshinweis) gekennzeichnet und entsprechend diesem Hinweis behandelt werden:



**Maps for Life**

#### **NOTICE OF USE**

CONTRACTOR (MANUFACTURER/  
SUPPLIER)

NAME:

**HERE North America, LLC**

CONTRACTOR (MANUFACTURER/  
SUPPLIER)

ADRESSE:

**425 West Randolph Street,  
Chicago, IL 60606.**

This Data is a commercial item as defined in FAR 2.101 and is subject to the End User License Agreement under which this Data was provided.

© 2014 HERE North America, LLC.  
Alle Rechte vorbehalten.

Sollten sich der vertragsschließende Beamte, die Bundesbehörde oder ein anderer Bundesbeamte weigern, den hier abgedruckten Hinweistext zu verwenden, haben der vertragsschließende Beamte, die Bundesbehörde bzw. der andere Bundesbeamte HERE North America, LLC zu benachrichtigen, bevor sie zusätzliche oder alternative Rechte an den Daten geltend machen.

#### **Unicode**

Copyright © 1991–2014 Unicode, Inc. Alle Rechte vorbehalten. Vertrieben gemäß den unter <http://www.unicode.org/copyright.html> veröffentlichten Nutzungsbedingungen.

#### **The FreeType Project**

Teile dieser Software sind urheberrechtlich geschützt: Copyright © 2014 The FreeType Project (<http://www.freetype.org>). Alle Rechte vorbehalten.

### Open-Source-Software

Der in diesem Gerät verwendete Open-Source-Code kann von der Webseite, die in den Informationen auf dem Display der Mittelkonsole angegeben ist, heruntergeladen werden. Weitere Informationen zu den OSS-Lizenzen sind auf dem Display der Mittelkonsole zu finden.

### QNX

Teile dieser Software sind urheberrechtlich geschützt: Copyright © 2008–2014, QNX Software Systems. Alle Rechte vorbehalten.

### Teil C – Endbenutzer-Lizenzvertrag (EULA)

Copyright 2014, Software Systems GmbH & Co. KG. Alle Rechte vorbehalten.

Das von Ihnen gekaufte Produkt (das „Produkt“) enthält Software (Laufzeitkonfiguration Nr. 505962, die „Software“), die vom oder im Namen des Produktherstellers (dem „Hersteller“) unter Lizenz von Software Systems Co. („QSSC“)

vertrieben wird. Die Software darf nur im Produkt und unter Einhaltung der nachfolgenden Lizenzbedingungen genutzt werden.

Gemäß den Bedingungen dieser Lizenz räumt Ihnen QSSC eine begrenzte, nicht-exklusive und nicht übertragbare Lizenz zur Nutzung der Software im Produkt für den vom Hersteller vorgesehenen Zweck ein. Sofern vom Hersteller oder den geltenden Gesetzen gestattet, dürfen Sie eine Sicherungskopie der Software anfertigen, die als Teil der Produktsoftware gilt. QSSC und seine Lizenzgeber behalten sich alle hier nicht ausdrücklich gewährten Lizenz+C31-Rechte vor. Alle Rechte, Rechtsansprüche und Beteiligungen an sämtlichen Exemplaren der Software einschließlich aller damit verbundenen Rechte des geistigen Eigentums verbleiben bei QSSC und seinen Lizenzgebern. Sofern nicht gesetzlich vorgeschrieben, dürfen Sie die Software nicht reproduzieren, verteilen oder übertragen,

dekompilieren, zerlegen oder anderweitig versuchen, sie zu entbündeln, zurückentwickeln, modifizieren oder davon abgeleitete Werke erstellen. Sie verpflichten sich dazu, (1) keine Eigentumsvermerke, Kennzeichnungen oder Markierungen in oder an der Software zu entfernen, abzudecken oder zu modifizieren sowie sicherzustellen, dass alle Kopien sämtliche im Original vorhandenen Hinweise enthalten; und (2) das Produkt oder die Software nicht unter Verstoß gegen die geltenden Ausfuhrbeschränkungen und -gesetze zu exportieren.

AUSSER IM GESETZLICH VORGESCHRIEBENEN UMFANG STELLEN QSSC UND SEINE LIZENZGEBER DIE SOFTWARE OHNE MÄNGELGEWÄHR („AS IS“) UND OHNE AUSDRÜCKLICHE ODER STILLSCHWEIGENDE GEWÄHRLEISTUNG JEDLICHER ART ZUR VERFÜGUNG; DIES GILT INSBESONDERE FÜR GEWÄHRLEISTUNGEN ODER

BEDINGUNGEN DES RECHTSANSPRUCHS, DER NICHTVERLETZUNG VON RECHTEN, DER ALLGEMEINEN GEBRAUCHSTAUGLICHKEIT ODER DER EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK.

SÄMTLICHE VOM HERSTELLER ODER SEINEM BZW. SEINEN DISTRIBUTOR(EN) ANGEBOTENEN GEWÄHRLEISTUNGEN ODER SONSTIGEN MASSNAHMEN, DIE VON DIESER LIZENZ ABWEICHEN, WERDEN ALLEIN VOM HERSTELLER UND SEINEM BZW. SEINEN DISTRIBUTOR(EN) UND NICHT VON QSSC, SEINEN PARTNERN ODER DEREN LIZENZGEBERN ANGEBOTEN. DER BENUTZER ÜBERNIMMT ALLE RISIKEN, DIE MIT DER NUTZUNG DER SOFTWARE GEMÄSS DIESER LIZENZ EINHERGEHEN.

AUSSER IM GESETZLICH VORGESCHRIEBENEN UMFANG (ETWA IM FALLE VORSÄTZLICHER ODER GROB FAHRLÄS-

SIGER HANDLUNG) SIND QSSC, SEINE PARTNER ODER DEREN LIZENZGEBER DEM BENUTZER GEGENÜBER FÜR KEINE SCHÄDEN HAFTBAR; UNABHÄNGIG DAVON, AUF WELCHE HAFTUNGSTHEORIE SICH DIESE ANSPRÜCHE STÜTZEN, OB DELIKTSHAFTUNG (EINSCHLIESSLICH FAHRLÄSSIGKEIT), VERTRAGSHAFTUNG ODER SONSTIGES; DARUNTER DIREKTE, INDIRECTE, BESONDERE UND ZUFÄLLIGE SCHÄDEN ODER FOLGESCHÄDEN JEGLICHER ART, DIE AUS DER LIZENZ ODER DER NUTZUNG ODER FEHLERHAFTEN NUTZUNG DES PRODUKTES RESULTIEREN (INSBESONDERE SCHÄDEN AUS VERLUST GESCHÄFTLICHEN ANSEHENS, GESCHÄFTSUNTERBRECHUNGEN, VERSAGEN ODER STÖRUNGEN DES PRODUKTES UND ALLE ANDEREN GEWERBLICHEN SCHÄDEN ODER VERLUSTE), SELBST WENN QSSC, SEINE PARTNER ODER DEREN LIZENZ-

GEBER AUF DIE MÖGLICHKEIT DERARTIGER SCHÄDEN HINGEWIESEN WURDEN.

### **WMA**

Dieses Produkt ist durch bestimmte Rechte des geistigen Eigentums, die im Besitz von Microsoft stehen, geschützt. Die Verwendung bzw. Weitergabe derartiger Technologien außerhalb dieses Produktes ist ohne Lizenz von Microsoft verboten.

Für weitere Informationen zur Software, darunter ggf. Lizenzbedingungen für Open-Source-Software (und der verfügbare Quellcode) sowie Urhebervermerke bezüglich der oben angeführten Laufzeitkonfiguration wenden Sie sich bitte an den Hersteller oder an QSSC unter folgender Adresse: 175 Terence Matthews Crescent, Kanata, Ontario, Canada K2M 1W8 (licensing@qnx.com).

**Linotype**

Helvetica ist eine beim US-Patent- und Markenamt eingetragene Marke der Linotype Corp., die in manchen anderen Ländern im Namen der Linotype Corp. oder ihres Lizenznehmers Linotype GmbH eingetragen sein kann.

Die Nutzung in Textform jeder lizenzierten Marke ist:

Die Anforderungen bezüglich der Markenschutzhinweise für die lizenzierten Marken sind unter <http://www.linotype.com/2061-19414/trademarks.html> ersichtlich.

**HINWEIS FÜR DEN ENDBE-  
NUTZER**

Die von diesem Produkt angezeigten Firmenzeichen zur Kennzeichnung von Firmenstandorten sind Marken ihrer jeweiligen Eigentümer. Die Verwendung dieser Marken in diesem Produkt ist nicht als Unterstützung, Anerkennung oder Empfehlung dieses Produktes seitens dieser Unternehmen auszu-legen.



**A**

Aktualisierung  
 Kartendaten..... 53  
 Software ..... 11  
 Aktualisierung der Karten-  
 daten ..... 53  
 AM ..... 16  
 Anhang I: EULA von  
 Gracenote ..... 77  
 Anklopfen ..... 70  
 Anrufe über Kontakte und  
 Letzte Anrufe tätigen ..... 69  
 Anrufen über das Tastenfeld .... 69  
 Anschluss  
 USB..... 16  
 Anwendungsleiste ..... 9  
 Apps ..... 8  
 Audio ..... 8  
 Bluetooth..... 23  
 Audio-Sprachsteuerung für My  
 Media (Eigene Medien) ..... 58  
 Audiosystem ..... 66  
 Diversity-Antennensystem..... 16  
 Radioempfang..... 16  
 Ausführliche Bereiche ..... 32  
 Automatische Abschaltung ..... 4

AVCHD ..... 75  
 AVCREC ..... 76

**B**

BDA ..... 75  
 Bedienelemente ..... 66  
 Lenkrad ..... 7  
 Bedienung des Systems ..... 8  
 Beenden eines Telefonge-  
 sprächs ..... 71  
 Bildlauffunktionen (Scrollen) .... 31  
 Bluetooth ..... 65, 67, 71, 64  
 Bluetooth-Audio ..... 23  
 Bluetooth®-Informationen ..... 76  
 Buchse  
 Zusätzliche..... 22

**C**

Cinavia ..... 76

**D**

Display ..... 64  
 Dolby ..... 75  
 Dreierkonferenz ..... 70  
 DTS ..... 75

**E**

Einen Anruf annehmen oder  
 ablehnen ..... 69  
 Einen Sender suchen ..... 13  
 Einleitung ..... 3  
 Einstell. .... 9  
 Einstellungen ..... 62  
 Einstellungen des Infotain-  
 ment Systems ..... 11  
 Endbenutzer-Lizenzvertrag für  
 die Karte ..... 79  
 Erklärungen zum  
 Abdeckungsbereich der  
 Datenbank ..... 53

**F**

Fahren entlang einer Route ..... 34  
 Fahrzeug  
 Positionsbestimmung..... 51  
 Fahrzeugeinstellungen ..... 63  
 Fernbedienung am Lenkrad ..... 7  
 FM ..... 16  
 Funktionen des Start-Bild-  
 schirms ..... 8

<b>G</b>		<b>L</b>		<b>R</b>	
Gemischte Favoriten .....	13	Löschen des Systeminhalts .....	72	Radio .....	62
Global Positioning System (GPS) .....	51			Radio Data System (RDS) .....	14
		<b>M</b>		Radio UKW/MW .....	11
<b>H</b>		Mailbox .....	71	Radios	
Hilfreiche Hinweise für Sprachbefehle .....	55	Manöver-Liste .....	48	Empfang .....	16
		Medienfavoriten speichern und aufrufen .....	21	Radio UKW/MW .....	11
<b>I</b>		Menü „Text“ (SMS) .....	73	Radiowiedergabe .....	11
Informationen zum Absender anzeigen .....	73	Mögliche Fingerbewegungen .....	9	Reinigung der Hochglanz- oberflächen und Fahrzeug- und Radioanzeigen .....	11
Infotainment System .....	4			RMVB .....	76
		<b>N</b>		Rückfahrkamera .....	65
<b>J</b>		NAV (Navigationsbefehle, ausstattungsabhängig) .....	8		
Java .....	76	Navigation		<b>S</b>	
		Bedienung des Systems .....	25	SD-Kartenleser .....	22
<b>K</b>		Symbole .....	32	SMS-Einstellungen .....	74
Karten .....	32	Ziel .....	35	Softwareaktualisierungen .....	11
Karteneinstellungen .....	30			Speech (Sprache) .....	64
Kartenleser		<b>P</b>		Speicherung von Radio- sendern .....	13
SD .....	22	Probleme bei der Routen- führung .....	52	Spermodus (ausstattungsab- hängig) .....	62
Koppeln .....	67			Sprache .....	62
Kurznachrichten				Sprachsteuerung .....	53
Text .....	73			Sprachsteuerung abbrechen .....	55

Sprachsteuerung für das Mobiltelefon .....	61
Sprachsteuerung für das Radio .....	58
Sprachsteuerung für die Navigation .....	60
Sprachsteuerung verwenden .....	54
Symbole, Navigation .....	32
Systemwartung erforderlich .....	53

## T

Tätigen eines Anrufs .....	71
Telefon .....	8
Bluetooth .....	65, 67, 71
Text .....	73
Textnachricht anzeigen .....	73
Tonwahl (DTMF) .....	71
Touchscreen-Schaltflächen .....	8

## U

Übersicht, Infotainment System ...	3
Umschalten zwischen engli- schen und metrischen Maßeinheiten .....	65
USB-Anschluss .....	16

## V

Verwendung der Bluetooth-- Sprachsteuerung .....	71
Verwendung der Sprachsteue- rung bei Listenoptionen .....	57
Verwendung von Mobiltele- fonen .....	16
Von einem USB-Gerät abspielen .....	16

## W

Warenzeichen und Lizenzver- einbarungen .....	74
Website-Informationen .....	11
Wechsel in den Modus Mobil- gerät oder Freisprech .....	68
Werkseinstellungen wieder- herstellen .....	65

## Z

Zeit und Datum .....	62
Ziel, Navigation .....	35
Zusatzbuchse .....	22

